



POZIV PRIMORSKEGA DNEVNIKA

# Pomagajmo obnoviti bolnico Franjo!

Prispevke lahko nakažete na posebne račune »Za obnovo bolnice Franje«

Zadružna kraška banka - št. **26359**Zadružna banka Doberdob in Sovodnje - št. **700246**Banca di Cividale - Kmečka banka - št. **404860**Antonveneta (agencija 8 - Ul. Filzi) - št. **12970S**

SREDA, 26. SEPTEMBRA 2007

št. 227 (19.010) leta LXIII.

PRIMORSKI DNEVNIK je začel izhajati v Trstu 13. maja 1945, njegov predhodnik PARTIZANSKI DNEVNIK pa 26. novembra 1943 vvaži Žalžir nad Cerknimi, raznožen na ciklostil. Od 5. do 17. septembra 1944 se je tiskal v tiskarni "Doberdob" v Goriču pri Gorenji Trebuši, od 18. septembra 1944 do 1. maja 1945 v tiskarni "Slovenija" pod Vojskim pri Idriji, do 7. maja 1945 pa v osvojnjem Trstu, kjer je izšla zadnja številka. Bil je edini partizanski DNEVNIK v zasužnjeni Evropi.

TRST - Ul. Montecci 6 - Tel. 040 7786300, fax 040 772418

GORICA - Ul. Garibaldi 9 - Tel. 0481 533382, fax 0481 532958

ČEDAD - Ul. Ristori 28 - Tel. 0432 731190

Internet: <http://www.primorski.it> e-mail: [redakcija@primorski.it](mailto:redakcija@primorski.it)

POŠTNINA PLACANA V GOTOVINI

Spedizione in abbonamento postale 45% Art 2, comma 20/b, legge 662/96 - Trieste

1,00 € CENA V SLOVENIJI 0,80€ (191,71 sli.)



# Primorski dnevnik

**Odločitev  
odbora  
v duhu  
realizma**

SANDOR TENCE

V zaščitnem zakonu ne piše, da se mora paritetni odbor posvetovati z župani glede izvajanja t.i. vidne dvojezičnosti, odbor pa se je vseeno odločil, da prisluhne in upošteva mnenje občin, pokrajin in gorskih skupnosti. Ta odločitev je za nekatere sporna, gotovo pa je v duhu realizma in ugotovitve, da bo zaščitni zakon težko izvajati proti volji lokalnih uprav.

Prijetno presenečenje je videmska pokrajina. Vsi poznamo zgodbo o Beneški Sloveniji, zato je ne bomo ponavljali. Ko se vsi tamkajšnji župani (razen dveh) opredelijo za dvojezične cestne table (v italijanščini in v tamkajšnjih slovenskih narečjih) je to nedvomno lepa novica, ki je bila še do pred kratkim skoraj utopija.

Na Tržaškem in na Goriškem je slika drugačna. Župana Trsta in Gorice, ki - ne smemo pozabiti - imata v upravah Nacionalno zavezništvo, sta včeraj ponovila, da nameravata izvajati zaščitni zakon. V Trstu sicer ne bo dvojezične table ob vhodu v mesto, v Gorici pa (še) ne bo vidne dvojezičnosti v razponu Sveta gora. Nekateri člani paritetnega odbora so bili zaradi tega kritični do obeh županov, na koncu pa je odbor svojo odločitev sprejel z veliko večino glasov. In tudi to se nam zdi dober znak.

Seznam, ki so ga odobrili včeraj, vsekakor ni nekaj dokončnega. Trbiž je že napovedal pristop, za katerega se bodo morda odločile še druge občine.

**MJANMAR**  
**Vojaški režim  
včeraj uvedel  
policjsko uro**

YANGON - Mjanmarska vojaška junta je za 60 dni uvela policijsko uro in prepoved zborovanj več kot petih ljudi v Yangonu in Mandalayju. Ukrepe je vojaški režim uvedel potem, ko je ob vse bolj množičnih protestih v obeh mestih včeraj namestil vojsko. Yangon z okolico, kjer se je osmi dan zbral 100.000 protestnikov, so razglasili za »zaprt območje«. Mednarodna skupnost, tudi EU, so okrepili pozive junti, naj se vzdrži nasilja proti miroljubnim protestnikom in začne resničen dialog o demokratičnih reformah.

Na 19. strani

SLOVENSKA MANJŠINA - Usmeritev paritetnega odbora

# Prvi seznam občin za vidno dvojezičnost

*Table in napise v dveh jezikih bo za sedaj postavilo 23 uprav*



TRST - Paritetni odbor za slovensko manjšino je po dvodnevih avdicijah v Vidmu in Trstu oblikoval prvi seznam občin, ki nameravajo postaviti dvojezične table in javne napise. Odlo-

čitev bo pravnomočna z dekretom predsednika Dežele.

Na izvajanje desetega člena zakona številka 38 je doslej pristalo 23 občin ob podpori treh pokrajin, zvez ob-

čin in gorskih skupnosti. Paritetni odbor je sprejel sklep ob edinem negativnem mnenju Adriana Ritosse (NZ) in ob vzdržanju Damijana Paulina.

Na 3. strani

**MJANMAR**  
**Vojaški režim  
včeraj uvedel  
policjsko uro**

YANGON - Mjanmarska vojaška junta je za 60 dni uvela policijsko uro in prepoved zborovanj več kot petih ljudi v Yangonu in Mandalayju. Ukrepe je vojaški režim uvedel potem, ko je ob vse bolj množičnih protestih v obeh mestih včeraj namestil vojsko. Yangon z okolico, kjer se je osmi dan zbral 100.000 protestnikov, so razglasili za »zaprt območje«. Mednarodna skupnost, tudi EU, so okrepili pozive junti, naj se vzdrži nasilja proti miroljubnim protestnikom in začne resničen dialog o demokratičnih reformah.

Na 19. strani

**BRITISH SCHOOL  
ENGLISH plus...**

V TRSTU  
V  
UL. TORREBIANCA 18  
040 369369

INGLÉS

UNIVERSITY of CAMBRIDGE  
ESOL Examinations  
Authorised Centre

**lastatica.net**  
CENTRO VIAGGI SRL

Trst, Ul. San Lazzaro 13, ☎ 040/637025  
Videm, Ul. Vitt. Veneto 38/B, ☎ 0432/229270

JESENSKO RAZVAJANJE... PRIDOBITE  
NOVE ENERGIJE V NAJLEPŠIH WELLNESSIH!

OPATIJA - Hotel Milenij 5\*  
Jesenski paket 12. - 28.10.  
3 dni / 2 noči HB  
od € 157 na osebo

Terme Dobrna, Zreče, Laško,  
Topolščica  
5 dni / 4 noči, HB  
od € 185 na osebo

Terme Olimia, Rogaška, Čatež,  
Krka, Maribor  
4 dni / 3 noči, HB  
od € 117 na osebo

BLED, LIFECLASS PORTOROŽ,  
HITHOLIDAYS KRAJSKA GORA  
3 dni / 2 noči HB  
od € 109 na osebo

Ilirika LastMinuteCenter  
www.lastminutecenter.it  
info@lastminutecenter.it

**Susanne Weitlaner  
nova predsednica  
društva štajerskih  
Slovencev Člen 7**

Na 5. strani

**DS: srečanje slovenske  
komponente LD  
s Zvečom**

Na 6. strani

**Novo krožišče pri Sv.  
Jakobu že buri duhove**

Na 6. strani

**Ameriški finančni  
kolos novi lastnik  
palače Tergesteo**

Na 7. strani

**SSG: Studio Art v  
drugo leto z  
ambicioznejšimi načrti**

Na 8. strani

**Zaradi smrti  
slovenskega delavca  
bodo v Gorici sodili  
sedmim osebam**

Na 14. strani

**Domala ves Doberdob  
na vaškem prazniku, ki  
je po udeležbi  
presegel pričakovanja**

Na 15. strani

**Hildegard Bayer  
ŠOLA ZA POUČEVANJE  
NEMŠKEGA JEZIKA**

Pooblaščeni od ministrstva za šolstvo  
(Glavna direkcija za kulturne izmenjave)  
MD 18.11.1983

- TEČAJI ZA ODRASLE, MLADINO IN OTROKE
- CERTIFIKATI, KI SE UPŠTEVAJO ZA FORMATIVNI KREDIT
- PREDAVATELJI V MATERINŠČINI
- RAZREDI Z NAJVEČ 8 SLUŠATELJEV
- KNJIŽNICA - VIDEOTEKA
- TEČAJI ZA PODJETJA IN INDIVIDUALNI

**INFORMACIJE:**  
Ponedeljek - petek  
10.00 - 13.00 / 15.00 - 18.00  
TRST - Ulica Ginnastica 3, I. nad.  
Tel. 040 6601050  
e-mail: hildegardbayer@tin.it



**ZAŠČITNI ZAKON** - Usmeritev paritetnega odbora po dvodnevnih avdicijah

# Dvojezične cestne table bo za sedaj postavilo že 23 narodno mešanih občin

*Stališči Romolija in Dipiazze v skladu s pričakovanji - Trbiž bo k seznamu pristopil pozneje*



Predstavniki tržaških občin na srečanju s paritetnim odborom za slovensko manjšino

KROMA

TRST - Po dvodnevih avdicijah je paritetni odbor za slovensko manjšino izdelal seznam občin oziroma njihovih naselij, kjer bodo postavili dvojezične cestne table in javne napise. Seznam sodi v sklop desetega člena zaščitnega zakona (javni napisi in toponomi) o izvajjanju tako imenovane vidne dvojezičnosti. V tem seznamu je šest občin tržaške pokrajine (Trst, Devin-Nabrežina, Zgonik, Milje Repentabor in Dolina), šest občin iz goriške pokrajine (Gorica, Doberdob, Števerjan, Sovodnje, Ronke in Krmin) ter enajst občin videmske pokrajine (Špeter, Srednje, Šent Lenart-Podutana, Sovodnja, Podbonesec, Grmek, Fojda, Ahten, Rezija, Neme in Tipana).

V primerjavi s seznamom 32 občin, kjer

## NOVA STRANKA Špacapan je vložil priziv

VIDEM - Deželni svetnik Mirko Špacapan je vložil priziv na pristojno jamstveno telo zoper izključitev liste "Slovenci za Morettoma" z oktobrskih primarnih volitev za novo Demokratsko stranko. Špacapan poudarja, da je priziv vložil v osebnem imenu.

Špacapan se uvodoma sklicuje na dejstvo, da izključitev omenjene liste kandidatov ni bila soglasna, temveč je bila, kot znano, sprejeta s tesno večino glasov (štiri proti tri). Slovenska skupnost je res politična stranka slovenske manjšine, na teh primarnih volitvah pa ne sodeluje kot stranka, temveč je združila Slovence v podporo Gianfrancu Moretonu za deželnega tajnika nove stranke. Vsi kandidati so podpisali pristopno pismo k Demokratski stranki. Kdo torej lahko prepreči skupini državljanov, da svobodno podpre kandidata, se sprašuje Špacapan.

Slovenska skupnost, piše v njegovi pritožbi, se ne razpušča, ker nima kaj razpuščati, saj nima članstva in zbir prostovoljne glasove pripadnikov slovenske manjšine za mandate v raznih izvoljenih telesih. Simbol Slovenske skupnosti se že petnajst let ne pojavlja na deželnih volitvah. Ta simbol se bo morda pojabil na deželnih volitvah 2008 in to na osnovi volilnega zakona, ki so mu (-glej naključje!) nasprotovali prav predstavniki tistih strank, ki so sedaj podprli izločitev liste "Slovenci za Morettoma" s primarnimi volitev za Demokratsko stranko, piše v pritožbi Špacapan. Zaradi zgoraj navedenega in zaradi zapletenosti in specifične slovenske političnega predstavninstva je treba po njegovem omogočiti listi "Slovenci za Morettoma" normalno udeležbo na volitvah 14. oktobra.

se bodo izvajale individualne pravice (npr. izdajanje dvojezičnih osebnih izkaznic) so iz zgoraj omenjenega seznama izpadle občine Tavorjana, Naborjet, Trbiž, Praprotno, Čedad, Zagrad, Bardo, Dreka in Tržič. Upravi Tavorjane in Praprotnega sta v ponedeljek v Vidmu jasno povedali, da ne nameravata izvajati člena 10 zakona 38. V Čedadu bo poslovalo t.i. dvojezično okence, Zagrad, Dreka in Bardo pa se o vprašanju niso izjasnili. K seznamu bo gotovo v kratkem pristopil Trbiž (župan Renato Carlantoni se je zavzel za štirijezičnost) in po vsej verjetnosti tudi Naborjet, ki se sooča s podobnimi vprašanji. Občina Tržič, kot je včeraj povedala podžupanja Silvia Altran, je pripravljena k celovitemu izvajanju vseh individualnih pravic Slovencev (dvojezične izkaznice itd.), ne bo pa na svojem ozemlju za sedaj postavila dvojezičnih napisov in tabel.

Paritetni odbor je omenjeni seznam sprejel s široko večino, proti je bil le Adriano Ritossa (deželni svetnik NZ), medtem ko se je Damijan Paulin (imenoval ga je Svet slovenskih organizacij) vzdržal. Predsednik Bojan Brezigar je izrazil zadovoljstvo nad potekom dvodnevnih avdicij in pozdravil spodbudne predloge, ki so prišli zlasti iz videmske pokrajine. Pri tem je omenil Rezijo (njen župan je po Brezigarjevih besedah rezijansko narečje označil za odraz slovenskega jezika), na splošno pa je paritetni odbor izkazal posebno pozornost slovenskim narečjem v Benečiji, kjer - ne smemo pozabiti - do pred nekaj leti sploh niso imeli mož-

nosti šolanja v slovenščini.

Stališči županov Trsta in Gorice je Brezigar označil za konstruktivni in v skladu z željo teh dveh uprav, da izvajata zaščitni zakon. Tržaški župan Roberto Dipiazza je glede dvojezičnih cestnih tabel napovedal njihovo postavitev tudi v Križu, kjer je svojčas njegova uprava postavila le enojezične. Dipiazza je tudi povedal, da bo Občina Trst začela izdajati dvojezične osebne izkaznice takoj, ko bo Uradni list objavil odllok predsednika republike Giorgia Napolitana o seznamu 32 občin. To naj bi se po Brezigarjevem mnenju zgodilo enkrat pred koncem oktobra.

Predsednik paritetnega odbora bo vso dokumentacijo v zvezi z izvajanjem desetečega člena zakona 38 poslat predsedniku Dežele Riccardu Illyju, ki je pristojen za izdajo tozadevnega dekreta oziroma dekretov, ki jih bo skoraj gotovo več. V prvem bodo najbrž zaobjete občine, ki so na dvodnevnih avdicijah pristale na vključitev v ustrezni seznam.

Deseti člen zaščitnega zakona govori tudi o dvojezičnih občinskih praporih. Paritetni odbor prepriča odločitev o praporih občinskim svetom, kar se Brezigarju zdi najbolj korektno. Glede finančnega kritja tega zaščitnega člena bo odbor (v kratkem bo dobil svojo spletno stran) posegel pri finančnem ministru Tommasu Padoi Schioppi za zvišanje letne dotacije, ki je doslej znašala borih 126 milijonov nekdanjih lir.

Sandor Tence

**DEŽELA - Riccardo Illy sprejel Bojana Brezigara**

## Illy: Hvala Primorskemu dnevniku za poročanje o deželni stvarnosti

TRST - Predsednik Dežele Furlanske-Julijske pokrajine Riccardo Illy je včeraj sprejel odgovornega urednika Primorskega dnevnika Bojana Brezigara, ki bo konec tega tedna zaradi upokojitve zapustil krmilo našega časnika. Illy se je Brezigarju zahvalil za pozornost, ki jo je Primorski dnevnik pod njegovim urednikovanjem namenil deželnim upravam in obenem poročanju o razvijani deželni stvarnosti, v kateri igrajo narodne in jezikovne manjšine zelo pomembno vlogo. Brezigar se je predsedniku FJK zahvalil za pomoč, ki jo je vseskozi nudil našemu časopisu, kar velja tudi za deželno upravo.

Illy je Brezigarju povprašal tudi za dejavnost paritetnega odbora, ki je prav včeraj odobril prvi seznam občin za izvajanje člena zakona številka 38 o t.i. vidni dvojezičnosti. Predsednik Dežele bo že v naslednjih dneh proučil predlog odloka o tem seznamu, ki ga bo najbrž podpisal potem ko bo Uradni list objavil Napolitanov dekret o seznamu 32 občin.

Bojan Brezigar in Riccardo Illy sta govorila o vlogi Dežele FJK in Primorskega dnevnika



KROMA

## Ozemlje Furlanske-Julijske pokrajine, kjer se bo izvajala vidna dvojezičnost

### POKRAJINA TRST

Občina Dolina  
Občina Devin-Nabrežina  
Občina Repentabor  
Občina Zgonik  
Občina Trst (vasi Križ, Prosek, Kontovel, Opčine, Trebeče, Padriče, Gropada, Bazovica, Bani, Ferlugi in Lonjer)  
Občina Milje (Korošci, Žavlj, Rabojez, Štramar, Beloglav)  
Pokrajinska uprava (ozemlje, kjer se izvaja člen deset zakona 38)

### POKRAJINA GORICA

Občina Doberdob  
Občine Ronke  
Občina Sovodnje  
Občina Števerjan  
Občina Gorica (krajevni svetovi Standrež, Pevma-Št. Maver-Oslavje, Podgora).  
Občina Krmin (naselja Plešivo, Subida, Ceglo, Novaje, Pradež, Monte in Montona).  
Pokrajinska uprava (ozemlje, kjer se izvaja člen 10 zakona 38).  
Gorska skupnost Brda-Nadiške in Terske doline (ozemlje v goriški pokrajini)

### POKRAJINA VIDEM

Občina Fojda (naselja Čenebola, Podcerkev, Podrata, Vila, Garmovščica, Podvila ter v italijanščini Costapiana in Pedrosa)  
Občina Grmek  
Občina Neme (naselje Černjeja)  
Občina Podbonesec  
Občina Rezija (krajevna različica slovenskega jezika)  
Občina Šent Lenart-Podutana  
Občina Sovodnja  
Občina Srednje  
Občina Špeter (krajevno narečje)  
Občina Tipana  
Občina Ahten  
Zveza občin Ahten-Fojda  
Zveza občin Špeter-Podbonesec-Sovodnje  
Gorska skupnost za Nadiške in Terske doline ter Brda (ozemlje videmske pokrajine)  
Gorska skupnost Humen in Kanalska dolina  
Pokrajina Videm (ozemlje, kjer se izvaja člen deset zakona 38)





**SLOVENIJA** - Vremenoslovci za naslednje dni napovedujejo nove padavine

# Na prizadetih območjih se bojijo novih poplav

*Bregovi rek še niso zaščiteni, ljudje pa so zaskrbljeni tudi zaradi možnosti plazov*

ŽELEZNIKI - Po močnem deževju, ki je pred tednom dni hudo prizadelo posamezne dele Slovenije, se od danes dalje ponovno obeta nekaj deževnih dni. Čeprav meteorolog ekstremno močnih nalinov ne pričakujejo, pa bo trdnevo deževje med sredo in petkom predvsem na območjih, ki jih je prizadela vodna ujma, povečalo nevarnost zemeljskih zdrsov in plazov ter povzročilo naraščanje vodotokov.

Kot so v ponedeljek zvečer sporočili iz Uprave RS za zaščito in reševanje, je nad severnim Sredozemljem nastal ciklon, ki napoveduje začetek deževnega obdobja v državi. Danes dopoldne bo pričelo rahlo deževati najprej v zahodni, južni in osrednji Sloveniji. Popoldne pa se bodo padavine krepile in zajeli tudi vzhodne kraje, najmočnejše bodo predvidoma danes zvečer in v noči na četrtek, jutri zjutraj in dopoldne pa bodo prehodno oslabele. Nestanovitno vreme z občasnimi padavinami se bo nadaljevalo tudi jutri in v petek. Predvidoma se bodo padavine od zahoda ponovno okreplele v četrtek popoldne, v petek pa bodo slabele. Skupaj naj bi v približno 72 urah

v večjem delu Slovenije padlo med 40 in 80 mm padavin, v hribovitem svetu zahodne Slovenije pa lokalno celo do 150 mm.

Napovedane padavine med prebivalci Železnikov, ki jih je vodna ujma najhujje prizadela, vzbujajo precejšnjo zaskrbljenost, da bo Selška Sora ponovno prestopila, zaradi prejšnjih poplav slabu zaščitene bregove. V vasi Zali Log v bližini Železnikov pa se zelo bojijo, da bi deževje s pobočji prineslo nanose, ki so po torkovih plazovih še neocističeni. Podobne bojazni imajo tudi Bohinjci, saj v Soteski grozi, da se bodo utrgali novi plazovi. Zato v vseh teh krajih pospešeno odpravljajo posledice naravne katastrofe.

V ponedeljek je v občini Železniki čiščenje prometnic, vodotokov in objektov opravljalo še 350 prostovoljnih gasilcev, 202 vojaka in 15 prostovoljcov. Iz Sore so odstranjevali naplavine in vozila, iz Železnikov pa so odvajali kosovne in druge odpadke. Sočasno se je že začelo popisovanje škode. Na terenu je prisotnih devet komisij za ocenjevanje škode na objektih in štiri, ki bodo ocenile škodo na infrastrukturi. (STA)

Na Gorenjskem se bojijo, da bi novo deževje spet prineslo opustošenje, ki so ga doživeli na začetku prejšnjega tedna



**AVSTRIJSKA ŠTAJERSKA** - Slovenska manjšina

## Ambiciozni cilji nove predsednice društva Člen 7 Susanne Weitlaner

GRADEC - Društvo Člen 7, edina organizacija slovenske manjšine na avstrijskem Štajerskem, je dobita novo predsednico: Susanne Weitlaner. Volitve so bile v društvu sicer že pred dvema letoma, ker pa sta dosedanji predsednik Branko Lenart in Susanne Weitlaner dobila enako število glasov, sta si delila štiriletno predsedniško dobo. Prvi dve leti je tako društvu predsedoval Lenart, konec preteklega tedna pa je predsedniško krmilo prevzela Weitlanerjeva. Nova predsednica si je ob prevzemu predsedniške funkcije postavila dokaj viške zahtevne cilje.

Med drugim je napovedala, da naj bi tudi na avstrijskem Štajerskem postavili dvojezične napise. Konkretno naj bi do 20. obletnice ustanovitve društva in obenem 10. obletnice Pavlove hiše v Potrni dobili do društvene hiše vsaj dva dvojezična kažipota, pri avstrijski Radgoni in v Potrni. Kasneje pa naj bi vse od avtoceste, od odcepja Vogau-Strass, stali še štirje dvojezični kažipoti. »Ali je v radgonskem trikotniku mogoče postaviti tudi dvojezične krajevne table, pa bo treba videti,« je menila nova predsednica. Po zadnjem popisu prebivalstva leta 2001 je namreč tam šest odstotkov ljudi slovenščino navdvo za občevalni jezik. Od pet odstotkov naprej pa s sodbami na Gradiščanskem avstrijsko ustavno sodišču že priznava uveljavljanje manjšinskih pravic.

V zvezi z dejavnostjo edinega društva štajerskih Slovencev, katerim zagotavlja manjšinske pravice prav 7. člen Avstrijske državne pogodbe iz leta 1955, pa je nova predsednica Susanne Weitlaner še povedala, da hoče nadaljevati z načelom o »odprtosti« društva tudi v bodoče. To naj bi se zrcalilo predvsem v prireditvah in kakovosti delovanja. Izboljšati pa hoče tudi pogoje za pouk slovenščine na avstrijskem Štajerskem. V ta namen se bo v prihodnjih tednih in mesecih povezala tako z deželnim šolskim svetom v Gradcu kot tudi z okrajnimi šolskimi oblastmi na južnem Štajerskem.

»Vsekakor mene in člane našega društva čaka še veliko dela,« je poudarila nova predsednica in predstavila, da sprejema izzive, ki so povezani s prevzemom predsedniške funkcije.

Ivan Lukanc

Susanne Weitlaner ima z društvom Člen 7 ambiciozne načrte



**DIVAČA** - Odprli razstavo fotografij Bogdana Macarola Pot k soncu

## Razstavljeni dela predstavljajo utrinke iz življenja skupnosti Srečanje v Vremski dolini

DIVAČA - V avli Občine Divača so odprli razstavo fotografij pod naslovom Pot k soncu - utrinki iz življenja Skupnosti Srečanje, s katero se predstavlja fotograf sežanskega Fotokluba Žarez Bogdan Macarol, doma iz Dutovlj, sicer zaposlen v Ljubljani. Odprtje razstave pomeni zaključek uspešnega projekta Za mladost brez drog, ki so ga pričeli marca in pri katerem sodelujejo občine Divača, Hrpelje-Kozina, Ilirska Bistrica, Komen, Pivka, Postojna, Sežana in Zavod Pelikan Karitas. Razstavo v divaški občini krasí tudi lepa zloženka, ki predstavlja avtorja in njegovo delo. Fotografu je čestital in pohvalil njegovo strokovno in ostro fotografisko oko tudi divaški župan Matija Potokar.

O avtorju in njegovem delu sta spregovorila Nataša Macarol in Nejc Ivančič, član sežanskega FK Žarez, ki je med drugim poudaril, da je Macarol uspešen fotograf, je pa tudi biolog in dopisnik, predvsem pa človek, ki mu veliko pomeni Kras in je razpet med Ljubljano in Krasom. Bogdan Macarol, ki fotografira že od začetka 80. let, se je leta 2000 s pojmom di-

gitalne tehnologije zapisal tovrstni fotografiji in odtlej si je ustvaril bogat osebni arhiv fotografij. Pokriva širok spekter tematskih področij, največ pa se kot dopisnik časopisov ukvarja z reportažno fotografijo. Njegove fotografije zasledimo tudi v turističnih in drugih predstavitevih materialih ter tudi na internetu in drugod. Doslej se je predstavil na treh samostojnih in prav tolifik skupinskih razstavah.

»V naš klub je pred leti prav Bogdan zanesel zmetke digitalne revolucije, prinesel je tudi organizacijsko revolucijo. Tudi po njegovi zaslugi ima FK Žarez danes zavidljiv sloves. Gotovo je fotograf z največ posnetki v našem klubu. Skoraj ni dogodka, na katerem ne bi bil prisoten s svojo fotografsko opravo. Čez mnoga leta bomo Bogdana Macarola cenili tudi zaradi neizmerne arhivske vrednosti njegovih fotografij,« je o tem strastnem fotografu povedal Ivančič.

V Divači se Macarol predstavlja s serijo dvajsetih fotografij velikega formata, ki jih je (skupno jih je osemsto) posnel ob svojih druženjih s fanti iz don Pierinove

skupnosti v Vremski dolini. Obiskal jih je večkrat ob različnih priložnostih v okviru akcije Za mladost brez drog. Tako prevladujejo reportaže in portretne fotografije. Sporočilo razstave je naslednje: vedno obstaja upanje, na nebu se razpirajo oblaki in sonec vstaja izza gore. Bogdan Macarol je te mladeniče spremjal na nji-

## V Sloveniji od danes prvi brezplačni dnevnik Žurnal24

LJUBLJANA - Avstrijska zaščitna skupina Styria International AG bo danes v Sloveniji začela izdajati prvi brezplačni dnevni časopis Žurnal24. Predvidena naklada bo znašala 100.000 izvodov, distribucija pa bo v urbanih središčih potekala s pomočjo časopisnih stojal, z ročnim razdeljevanjem in posebnimi torbami, ki bodo nameščene v avtobusih in vlakih. Brezplačni dnevnik bo sprva na voljo v Ljubljani, Domžalah, Kamniku in na Obali, v Kopru, Izoli, Piranu, Portorožu, Novi Gorici, so sporočili iz omenjene družbe, ki ima sedež v avstrijskem Gradcu.

Za vsebinsko zasnovno novega časnika bo skrbel odgovorni urednik Goran Novković, ki je doslej na poslovnu dnevniku Finance opravljal funkcijo namestnika odgovornega urednika. Časopis bo soustvarjalo 55 novinarjev. Dnevni brezplačnik je oblikoval umetniški direktor pri avstrijskem dnevniku Die Presse Helge Schalk. Že od prejšnjega tedna deluje tudi nov spletni portal www.zurnal24.si, ki poleg aktualnih novic iz Slovenije ponuja tudi paletu informacij s področja športa, zabave, življenjskega stila in sodobnih video novic in blogov. Odgovorna urednica spletnega portala je Milena Kalacun Lapajne, ki bo skupaj s svojimi 25 novinarskimi sodelavci oblikovala spletnne novice. Styria International je 100-odstotna lastnica podjetja Žurnal media in ima v Sloveniji v lasti še 25,7-odstotni delež druge največje časopisne hiše Dnevnik, 25-odstotni delež v založniški hiši Adria Media Ljubljana, ki izdaja revije, ter 40-odstotni delež v enem od največjih slovenskih spletnih portalov bolha.com. Styria v Sloveniji že izdaja tednik Žurnal.

## »Sosedna Slovenija« se je predstavila v Beljaku

BELJAK - Dobrih 100 dni pred prevzemom predsedovanja Evropski uniji je v ponedeljek zvečer v hotelu Park v Beljaku na Koroškem potekal »Slovenski dan« pod gesлом »Evropa na govorjanju«. Na izredno dobro obiskani prireditvi je bila glavna pozornost namenjena kulturi, komunikaciji in kulinariki, organizatorji pa so bili koroška sekcija Avstrijsko-slovenske družbe, slovenski generalni konzulat v Celovcu in Slovenska turistična agencija.

## DESNICA NZ: Illy podoben Titu

TRST - Predsednik Dežele Riccardo Illy se obnaša kot pokojni Tito, ki je svojčas hotel poslovaniti del Furlanije-Julijске krajine. V to je prepričano Nacionalno zaveznštvo, ki se bo - kot pravi deželni svetnik Paolo Ciani - odločno zoperstavilo deželnemu zakonu za zaščito slovenske manjšine. Cianija zelo skrbi zlasti poskus slovanizacije Nadiških dolin in Rezije.

V zvezi z omenjenim zakonom (obravnava je napovedana za jutri) gre omeniti včerajšnje srečanje med delegacijo kulturnega društva Ta Rozajanski dom in svetniško skupino Državljanji za predsednika. Zastopniki iz Rezije opozarjajo na nevarnost, da bi zakon dokončno razdelil prebivalce Rezije od jedra slovenske narodne skupnosti v videmski, gorški in tržaški pokrajini.

hovi poti k soncu. Odprtja razstave so se udeležili tudi očetje akcije Za mladost brez drog, in sicer Ervin, Alojz in Zvone. Prav slednji, ki je tudi koordinator slovenskih komun in veliko svojega časa posveča skrbi tistim, ki rabijo pomoč, je pohvalil Macarolovo delo.

Olga Knez



Divaški župan Matija Potokar (levo) in Bogdan Macarol

OLGA KNEZ



**OPĆINE - Poseg Budina na srečanju s kandidatom za deželnega tajnika DS Zvechom**

# »V DS morajo biti vsi Slovenci enakopravniki«

*Zavrnitev liste SSk po mnenju Budina tehnično neoporečna, a vrata ostajajo še odprta*



Srečanja se je udeležil tudi Miloš Budin (skrajno levo), desno pa Bruno Zvech med posegom

KROMA

V Demokratski stranki morajo biti vsi Slovenci enakopravnici in si vsi skupaj deliti odgovornosti. Dejstvo, da je tehnični odbor zavrnal listo stranke Slovenske skupnosti za DS, je iz formalnega tehničnega vidika neoporečno. SSk ni bila pripravljena razpustiti stranke, kot se je to že zgodilo z drugimi, npr. z Dipietrovo Italijo dei valori. Ali si pač v novi stranki ali zunaj nje. In to velja še zlasti za DS v deželi FJK, ki mora biti originalna v primerjavi z državno in dokazati oziroma dati zgled, da je medetnično sožitje mogoče. Sicer bo za SSk mogoče upoštevati možnost, da lahko iz tehničnega vidika postopoma pristopi k DS, toda iz političnega vidika mora biti jasno, da so Slovenci v DS vsi enaki in vsi skupaj v isti stranki.

To je poudaril podtajnik na ministru za evropske zadeve in mednarodno trgovino, sicer kandidat na deželnih listah slovenske komponente Levih demokratov Miloš Budin, ki se je včeraj popoldne udeležil javnega srečanja s kandidatom za deželnega tajnika DS Brunom Zvechom. Srečanje je bilo v prostorijah Doma Brdina na Opčinah in ga je priredila slovenska komponenta LD iz tržaške pokrajine. Udeležili so se ga kandidati na deželnih listah iz vrst slovenske komponente, prisotna pa je

bila tudi Tamara Blažina, ki kandidira na državni listi. Na srečanju, ki ga je povezoval pokrajinski koordinator LD Uroš Koren, je tudi stekla nabiralna akcija za prispevke za obnovo bolnice Franjinega v tehničnega vidika neoporečno.

Zvech je na Opčinah predstavil svoj programski dokument in med drugim naglasil, da nima nič iz izključitvenega SSk. Nasprotno, čim več ljudi in v tem primeru Slovencev vstopi v DS, tem bolj je, pa čeprav podpirajo drugega kandidata za deželnega tajnika, tj. Gianfranca Morettina. Zvechov program temelji vsekakor na štirih pomembnih točkah, ki jih je tudi podrobno razčlenil. Na seznamu so vloga FJK v Evropi in tesno sodelovanje z Republiko Slovenijo in luči širitve Evropske unije na Balkan, politike, vezane na večkulturnost in večetničnost v luči integracije, krepitev cestne, železniške, pristaniške, energetske in računalniške infrastrukture ter nenazadnje inovacijski welfare, ki mora odgovarjati potrebam in zahtevam vseh. Glede same DS je Zvech poudaril, da bo za njen uspeh temeljno v prvih vrstih sodelovanje ljudi oz. množična udeležba na primarnih volitvah, ki bo do 14. oktobra. Imena kandidatov so v tem smislu postranskega pomena.

Razpravo je nato uvedel podtajnik

Budin in poudaril, da morajo biti člani DS vsi enaki in mora to še zlasti veljati za Slovence in Slovenke. Sicer je v Italiji val protipolitike, ki ga skuša marsikdo izkoristiti. Tako razpoloženje je vsekakor vselej obstajalo, kot so vselej obstajali tisti, ki zatrjujejo, da politiki le kradejo in izkoriscajo. Zdajšnji val skušajo izkoristiti tisti, ki bi radi vrgli Prodiyevo vlado, je menil Budin. In tu ni govor le o Grillu, za tem je tudi druga podpora, kot to dokazuje npr. prostor, ki ga Grill posvečajo časopisi. Toda Prodi je vladala sprejemna na gospodarsko-financijskem in na drugih področjih ukrepe, ki že dolga leta niso bili sprejeti in ki so za Italijo velik korak naprej. Dobro vladanje je torej prvi odgovor na natolcevanja. Drugi odgovor je oblikovanje Demokratske stranke, ker hoče mnogo ljudi preseči razdrobljenost, ki šibi koalicijo.

Zavrnitev SSk je stvar zakomplificirala, je dodal Budin. SSk namreč ni bila pripravljena razpustiti svoje stranke. Zato je bila predstavitev liste formalno in tehnično nemogoča, ker »fizična« prisotnost tako zunaj kot znotraj stranke ni mogoča. Postavilo bi se namreč vprašanje, kdaj si zunaj in kdaj znotraj. Toda stranke so odgovornost, je poudaril Budin. V skupni stranki so skupni

rezultati, a tudi skupne odgovornosti: »Ne moreš zato biti zraven le, ko je tratev in ko se toči vino. Zraven moraš biti od setve do žetve.«

Demokratska stranka v FJK mora biti originalna, meni Budin, ker jo sezavljajo predstavniki več etničnih skupin. Evropo so zgodovinsko zaznamovali etnični konflikti. Zato je treba zdaj dokazati, da je medetnično sožitje mogoče. In dokaz morajo dati v prvi vrsti stranke oz. politika. Znatno lažje se je organizirati na etnični osnovi, težje je to storiti na medetnični in enakopravni ravni. V tem smislu bomo gradili DS, je ugotovil Budin, kjer bodo vsi enakopravni in torej tudi Slovenci. Nasprotina izbira, pravi podtajnik, bi bila nerazložljiva za vsako zdravo pamet. SSk sicer izhaja iz drugačne tradicije. V preteklosti so bili težki časi in je bil takrat obstoj etnično osnovane stranke razumljiv, toda danes so razmere popolnoma drugačne. »Delimo si zato vse odgovornosti,« je naglasil Budin in dodal, da ostaja odprta možnost postopnega vstopa SSk v DS. Toda jasno mora biti, da so v isti stranki vsi skupaj in vsi enakopravni. Stvar se skratka da rešiti, čeprav je tehnično neoporečno, da »ali si noter ali si zunaj.«

Aljoša Gašperlin

**SV. JAKOB - Novo krožišče med Istrsko ulico in ulicama Ponziana in Montecchi**

# Promet varnejši, trgovci pa razočarani

*Semafor bi bil boljša rešitev! - Po mnenju odbornika Bandellija pa naj bi začasno krožišče do prihodnjega julija postal definitivno*



Prometne novosti niso vsem po godu

Šentjakobčani so včeraj zjutraj dobili novo krožišče. V noči s pondeljkom na torek je namreč skupina delavcev s pomočjo občinskih gasilcev postavila kakih 250 nižjih varnostnih ograj (vsaka vsebuje 30 litrov vode), ki jasno omejujejo začasno krožišče med Istrsko ulico in ulicama Ponziana ter Montecchi. Kot je včeraj dopoldne na licu mesta pojasnil občinski odbornik za javna dela Franco Bandelli, spadajo tudi omenjena dela na tej pomembni prometni arteriji v okvir splošne preureeditve šentjakobskega rajona, začenši s parkirišči na trgu pod cerkvijo. Po odbornikovem mnenju bo promet po Istrski ulici s pomočjo novega krožišča varnejši in povsem boljši, dela pri Sv. Jakobu pa naj bi se zaključila naslednje leto julija in kaže, da bo takrat tudi sedanje začasno krožišče postal definitivno, se pravi, da bodo uredili stalen prometni otok in vse potreбne strukture.

Posebno bližnji stanovalci in lastniki gostinskih oziroma trgovskih obratov pa si tega nikakor ne želijo. Nova

cestna ureditev jih je povsem razburila, saj je za večino celo moteča. Med minoidočimi po Istrski ulici ni bilo slišati nič kaj laskavih besed, šentjakobski trgovci pa so si edini, da je cestna novost velika napaka. »Priznati je treba, da bo promet najbrž precej bolj olajšan in tekoč. Doslej je bil predvsem vozilom, ki so prihajala iz ulice Ponziana, dostop na Istrsko ulico skorajda onemogočen ... Za trgovce in njihovo poslovanje pa je to popoln polom, katastrofa!« je izpostavil lastnik športne trgovine. Prometna novost je ukinila vsa parkirišča tako za avtomobile kot za motorna kolesa na obeh straneh Istrske ulice v višini krožišča in posledično odpravila vse parkirne prostore za dostavo s tovornimi vozili in pa tiste za invalide. »Že res, da se je treba na vsako novost postopoma privaditi, ta je pa res grozljiva!« je ocenila lastnica trgovine. Podobnega mnenja je bil tudi upravitelj živilske trgovine in dodal, da vse to spada v večji finančni načrt, ki bo podprt le delovanje bližnjega pokritega parkirišča. Krožišče je povzročilo

nekaj nevšečnosti tudi voznikom avtobusov - je dodal - ki le s težavo sledijo na cestišču zarisanim rumenim črtam, večkrat jih morajo celo prekoračiti in zato zavoziti na obratni vozni pas, to pa je izredno nevarno. »Opearjeni bomo! Izgubili bomo veliko strank, med prvim seveda tiste, ki so vozilo za trenutek pustile sicer na nedovoljenem mestu in skočile v trgovino,« je potožil trgovce z usnjem. »Mnogi ne bodo tovrstnih dolocil spoštovati. Tovornjaki in avtomobili bodo parkirali na avtobusne postaje, potem pa se bo promet še dodatno zakompliciral,« je bila kritična prodajalka zelenjave. Primerna rešitev bi bila po mnenju vprašanih le semafor, tega pa občinski urbanistični izvedenci sploh niso vzeli v poštev ...

Opozoriti velja še na nekatere spremembe: z ulice Montecchi se po novem lahko obrne le desno proti Trgu Sv. Jakoba, Istrska ulica pa ni več prednostna, tako da bo treba biti nadvse previdni pri prečkanju krožišča in pozorno upoštevati cestno signalizacijo.(sas)

## Nov naslov sindikata Spi za kraško območje

Sindikat upokojencev Spi Cgil za kraško območje sporoča svojim članom, da se bo od 1. oktobra sedež pomaknil na naslov Križ 401 (gostilna v parku); deloval bo vsak nedeljek in sredo od 8.30 do 10.30.

## Občni zbor tržaškega Lions kluba

Člani kluba Lions Trieste Europa sklicujejo v petek, 28. septembra, ob 19.30 občni zbor v prostorih hotela Daneu na Opčinah. Na dnevnem redu sta poleg predsedniškega poročila Daria Stechina tudi odobritev bilance in volitve novih organov. Sledila bo tradicionalna družabnost.

## Posvet o ornitologiji

Na Pomorski postaji se bo danes (z uradnimi pozdravi, ki bodo ob 9.30) začel 14. državni posvet o ornitologiji, ki ga prireja društvo za zaščito narave CoNa v sodelovanju z italijanskim centrom za ornitološke študije CISO. Do nedelje se bo srečanja udeležilo več kot 400 gostov iz Italije in mnogih evropskih držav. Govora bo o mreži zaščitenih območij v deželi FJK, ukrepih na kmetijskih območjih in pašnikih, vizualnih zaznavah nočnih ptic, spremenljivosti reproduktivnega procesa, situaciji ptic na italijanskih otokih in še o marsicem.



**TRŽAŠKA OBČINA** - Desna sredina izglasovala rebalans proračuna

# Pokopališke dejavnosti: milijon evrov manj kot predvideno

Tudi pri globah »zgrešeni računi«, vendar v dobro občinske blagajne

Tržaški občinski svet je na ponedeljkovi seji z glasovi desnosredinske večine odobril rebalans proračuna, ki ga je predstavila Dipiazzova uprava. Rebals je bil potreben, ker se je izkazalo, da so bile nekatere postavke v proračunskem dokumentu zgrešeno zastavljene. Tako je v razpravi svetnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič opozoril na »proračunski primanjkljaj« v višini celega milijona evrov iz postavke prejemkov za pokopališke storitve. Občinska uprava je v proračunu predvidevala, da bo iz tega iztržila milijon 600 tisoč evrov, v resnici pa jih bo le 600 tisoč. Ob tem se je Furlanič duhovito ocenil, da sta za tolikšen primanjkljaj možni dve razlagi: prvič, da občinska uprava upravlja tako dobro, da nočejo Tržačani več umirati, ali pa - drugič - da upravlja tako slabo, da se ljudje bojni jo umreti.

Svetnik Furlanič je opozoril še na drug zgrešen račun mestne uprave, tokrat v prid mestne blagajne: občina bo od glob iztržila letos 500 tisoč evrov več kot je bila prvotno predvedla. Taka nihanja pri ocenjevanju prihodkov od glob pa niso novost. Tudi lani je občinska uprava zgrešila račun, takrat se je uštela za milijon evrov (-v škodo blagajne). Iz česar izhaja, je ocenil še Furlanič, da mestni upravitelji nimajo jasnih pojmov pri ocenjevanju predvidenih prihodkov.

Predstavnik SKP se je obregnil tudi ob tako imenovano »racionalizacijo« šolskih prevozov. Mestna uprava je z letošnjim proračunom (prvič) uvedla plačilo šolskih avtobusov. Staršem novost ni bila po godu, zato je večina izpisala svoje otroke, da niso v drugem polletju več koristili šolskih avtobusov. Pomeni, da je bila tarifa te storitve previsoka in nevzdržna za povprečno družino, je ocenil Furlanič, ki se je zatem obregnil še ob postavko javnih del. Občinski odbor je posvetil veliko pozornosti športnim dejavnostim (šest napovedanih javnih posegov), manj pa šolskim (le en posseg). Za svetnika SKP je tako započavljanje šolstva nesprejemljivo.

Pa tudi z zelenjem ni nič boljše. V Trstu je že itak malo zelenih površin, občinska uprava pa izdaja gradbeni dovoljenja za uničenje štistih malo zelenih kotickev, ki so še ostali, kot je primer novih ljudskih gradenj pri Sv. Ani, pa tudi novih luksuznih stanovanj nad barkovljansko obalo.

**NEPREMIČNINE** - Sprejem zastopnika družbe na županstvu

## Ameriški finančni kolos Carlyle kupil zgodovinsko palačo Tergesteo

Stavbo bodo obnovili, načrta še ni - Grupa Carlyle ustvarja dobiček zlasti z obrambno industrijo



Sloviti palači Tergesteo (foto Kroma, posnetek iz istoimenske galerije), ki stoji na Borznem trgu od leta 1842, naj bi se pisali lepi časi. Tuk pred poletjem jo je namreč kupila mednarodna private equity družba The Carlyle Group, ki se med drugim ukvarja s kupoprodajo nepremičnin v njihovo obnovi. V sinji dvorani tržaškega županstva je župan Roberto Dipiazza včeraj sprejel predstavnika omenjene družbe Guida Audagna.

Grupa Carlyle je preko enega svojih številnih nepremičninskih skladov odkupila 98 odstotkov delnic družbe Finrex spa, ki je lastnica prestižne tržaške stavbe. Guido Audagna, Managing Director družbe za Italijo (italijanski sedež se nahaja v Milenu), ki o ceni posla ni žezel govoriti, je pojasnil, da podjetje še ni izdelalo načrta o obnovi poslopja. Cilj družbe je seveda ustvariti dobiček, hkrati pa želi ovrednotiti kupljene stavbe. Za obnovo palače Tergesteo in njene galerije obstaja

več možnosti: snovanje luksuznega hotela, ureditev uradov in prestižnih stanovanj ter trgovin ipd. Poudaril je, da je družba prisotna na celotnem italijanskem teritoriju, pri tem pa je enako pozorna na velika in manjša mesta. Palača Tergesteo je bila po njegovem dolgo časa zanemarjena, zato bi ji radi vrnili zgodovinski sijaj, po možnosti z večnamenskim prostorom. Ni izključil možnosti, da bi družba v prihodnosti ponovno investirala v Trstu, morda tudi v Starem pristanišču.

Zupan Dipiazza je izrazil svoje zadovoljstvo nad novostjo in nad situacijo v Trstu nasploh, »saj se bližamo padcu meja polni optimizma«. V zvezi z namembnostjo palače Tergesteo je opozoril na dejstvo, da je hotelska ponudba v Trstu dokaj pomanjkljiva. Gostu je ob koncu izročil knjigo s fotografijami zgodovinskih poslopij našega mesta.

Grupa Carlyle je ameriški finančni kolos, eno glavnih t. i. private equity podjetij. Private equity je sred-

stvo, ki s pomočjo posojil omogoča neki družbi, da vnese kapital v drugo družbo (»target«). Investitor se zaveže, da bo v srednjem ali dolgem roku zapustil target, pri tem pa bo vrednost povčana in dobiček zagotovljen.

Družbo je ustanovila leta 1987 trojica William Conway, Daniel D'Anello in David Rubenstein. Prisotna je na vseh celinah, njen poslovni promet obsega trenutno 75,6 milijard ameriških dolarjev. Družba je baje blizu ameriškemu vladnemu aparatu, nadzoruje pa 55 skladov, ki delujejo na raznih področjih: najbolj dobitčinkosna poslosta obrambna in letalska industrija (leta 2003 je med drugim odkupila od Fiat-a podjetje Avio). Od svoje ustanovitve je Grupa Carlyle investirala 34 milijard »equity« dolarjev v 686 operacij, za skupno vrednost 157 milijard dolarjev. Nazadnje je ojačila svojo prisotnost na italijanskem nepremičinskem trgu, v deželi FIK je že kupila nekatera stanovanjska poslopja v Vidmu in Gorici. (af)

**OBČINSKI SVET** - Resolucija o redarjih

## SKP z Dipiazzo

Namesto mestnih redarjev naj bi sprejeli na delo socialne delavke

Njegova večina hoče eno, župan Dipiazza predlaga drugo in pri tem pridi nepričakovano podporo Stranke komunistične prenove, ob koncu pa zmagata večina (s podporo dela leve sredine).

Zgodilo se je med ponedeljkovo sejo tržaškega občinskega sveta. Desnosredinska večina in svetnik Občanov Roberto Decarli sta predložila resolucijo, v kateri sta pozvala župana, naj sprejme v službo 23 mestnih redarjev, ki so še ostali na lestvici natečaja za to delovno mesto. Župan Dipiazza ni bil z resolucijo prav nič zadovoljen. Poudaril je, da za sprejem novih mestnih redarjev na delo ni denarja. Dovolj ga je le za sprejem na delo 20 socialnih delavk. Ko bi hoteli vzeti v službo vseh 43 kandidatov (mestne redarje in socialne delavke), bi morali imeti na razpolago milijon 600 tisoč evrov letno. Razpoložljivih pa je le 800 tisoč evrov, kar zadošča za socialne delavke.

Z županom je takoj potegnil svetnik Stranke komunistične prenove Iztok Furlanič. Ocenil je, da je izbira pravilna,



IZTOK FURLANIČ

saj je mestnih redarjev že itak preveč, če jih je kar pet potrebno za »pregon« prodajalke cvetja po ulicah.

Ko je Dipiazza uvidel, da njegov predlog o zaposlitvi socialnih delavk ne bo prodr, je - vidno jezen na svoje desnosredinske partnerje - zapustil dvorano. Občinski svet je resolucijo odobril z glasovi desne sredine (brez predsednika mestne skupščine Sergia Pacorja), Levih demokratov, Marjetice in Občanov. Proti so - ob Pacorju glasovali še Furlanič in Marino Andolina (oba SKP) ter Alfredo Racovelli (Zeleni).

**ZDRAVSTVO** - Pobuda tržaške škofijske Karitas

## Zobozdravniška ambulanta za manj premožne prebivalce



Posnetek nove brezplačne zobozdravniške ambulante

**OBČINA TRST**  
**Svojevrsten  
boj  
proti  
revščini**

Tržaška občina se ne bo pri-družila pohodu za mir od Peru-gie do Assisi. Tako je v pondel-jek zvečer sklenila mestna skup-ščina z zavrnitvijo resolucije, ki jo je predložil svetnik Levih demo-kratov Tarcisio Barbo.

V resoluciji je bilo zapisano, da se je letošnja pobuda pohoda za mir nanašala na »udejanjanje vseh človekovih pravic za vse« in na boj proti revščini. Sovpadala je s 60-letnico razglasitve medna-rodne deklaracije o človekovih pravicah in s 60-letnico italijanske ustave. Torej: mirovni pohod ni bil uperjen zgolj proti vojnam in vojnim grozotam, temveč in predvsem za zaščito človekovih pravic in za boj proti revščini, za kar se je v preteklih mesecih an-agažiralo na tisoče tržaških dijakov in študentov. Takrat so se srečali tudi z občinskim odbornikom za šolstvo Giorgiom Rossijem, ki jim je pazljivo prisluhnil.

Vsa prepričevanja svetnikov leve sredine v upravnosten zahteve po pridružitvi tržaške občine k miroljubni pobudi v Um-briji, so bila zaman. Edinole svetnik sredinske UDC Roberto Sas-co ji je prisluhnil in jo podprt. Kljub temu je bila resolucija za-vrnjena z 21 glasovi desne sredi-ne proti 15 glasovom svetnikov levosredinske opozicije in Roberta Sasca.

Tarcisio Barbo je včeraj oce-nil, da je bila odločitev mestne skupščine zelo klavarna. Desnosredinski svetniki so ga razočarali tudi zato, ker bo mestna uprava v petek podelila častno mestno priznanje don Mariu Vatti, človeku, ki se celo življenje bori za pravice najbolj revnih in šibkih in je s svojim delovanjem postal v tej zvezi prava »mestna institucija«.

Doslednost, pa tako, je o po-nedeljkovem glasovanju desne sredine, poudaril občinski svetnik Levih demokratov, in ob tem omenil še nekatere druge tovrstne primere, s katerimi se je »iz-kazala« Dipiazzova uprava: od pregona rewežev do odstranitve prodajalke vijolic v mestnem sre-dišču. »Gre za res svojevrsten boj proti revščini,« je ocenil Tarcisi-o Barbo.

Tržaška škofijska Karitas je včeraj odprla nov objekt. Zobozdravniška ambulanta pri Sv. Jakobu bo namenjena občanom in tujcem v finančni stiski, saj bodo storitve popolnoma brezplačne. Ambulanta se nahaja v spremennem domu Teresiano v Istrski ulici št. 71, poi-menovali pa so jo po zdravnici in dol-goletni Karitasovi prostovoljki Lidi-i Simoni, ki je umrla aprila letos.

Zobozdravniki, zobotehniki in prostovoljci bodo spočetka prisotni dvakrat na teden po dve uri, pacienti se bodo morali najprej oglasiti pri sveto-valnici škofijske Karitas. V ambulanti bodo zdravili ustne bolezni ter opravljali diagnoze, manjše kirurške posege in podobno. Odprtja so se udeležili tržaški škof Evgen Ravagnani, škofijski po-bljaščenec za dobrodelne pobude Gi-orgio Ragazzoni in direktor škofijske Karitas Mario Ravalico. Novo storitev so omogočili sponzorji Fundacija Casali, Fundacija CRTrieste, konzorcij obrt-nikov CATEA in Banca Popolare di Vi-cenza.



**SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE** - Studio Art stopa v drugo leto

# Po lanskoletnem uspehu šolo utrditi in izpopolniti

*Tudi letos bodo tečaji na Tržaškem, Goriškem in v Benečiji - - Ambicioznejši načrti*

Po lanskem uspešnem debiju, ki ga je doživel gledališka šola Studio Art, so se pri Slovenskem stalnem gledališču odločili, da tudi letos nadaljujejo z njeno pedagoško-izobraževalno ponudbo. Oktobra bodo tako v Goriči, Špetru in Trstu ponovno stekle dejavnosti Studia Art, pobudo pa so včeraj predstavili v tržaškem Kulturnem domu. Po uvodnem pozdravu predsednika upravnega sveta Borisa Kureta, je o pomenu gledališke šole spregovoril ravnatelj Tomaž Ban. Pojasnil je, da je lanski zelo uspešen začetek presenetil vodstvo Slovenskega stalnega gledališča, obenem pa ga tudi izredno razveselil, saj je dokaz, da na desetine mladih goji veliko ljubezen do teatra. Tudi zato so pri SSG prepričani, da se mora delovanje Studia Art dodatno razviti. Vprašanje je, kako preiti od gledališkega tečaja do prave šole, ki bi lahko zadostila prvenstvenemu smislu in cilju: omogočiti investicijo v bodočnost Slovenskega stalnega gledališča. Kajti čeprav imajo gledališki tečaji vrsto stranskih učinkov (gojijo ljubezen do gledališča in izbrano slovensko govorico, da mlade približajo vsem platem gledališkega življenja), ostaja osnovni cilj »kadrovanje« novih talentov. Zato je bodočnost Studia Art odvisna tudi od sodelovanja naših krovnih organizacij in kulturnih zvez: Slovenski kulturno-gospodarski zvezi in Svetu slovenskih organizacij se je izrecno zahvalila Maja Lapornik, ki bo tudi letos koordinirala delovanje Studia Art. »Nujno je, da se v tem svojem drugem letniku delovanja še tesneje in konkretneje naveže na kulturne krovne organizacije in postane tako idealni most med delovanjem ljubiteljske kulture in profesionalnim gledališčem.«

Kot rečeno, se bodo dejavnosti odvijale v vseh treh pokrajinalah, kjer živijo Slovenci, in prav to je po mnenju koordinatorke veliko bogastvo šole. O vseh praktičnih plateh tečajev bodo podrobnejše spregovorili na srečanju, ki se bo v petek, 5. oktobra, (-ob 16. uri) odvijal v SSG: vabljeni so lanski tečajniki in novi mladi navdušenci (od 14. leta dalje). Tudi letos bodo tečajniki osvajali govorno tehniko in se posvečali umetniški besedi, spoznavali dramsko igro, gib, govorico telesa, petje in ples, razpravljalni o dramatiki, odkrivali elemente scenografije in kostumografije, sledili oblikovanju luči in zvoka. Skratka, doživljali gledališče v najširšem možnem smislu. Mentorji bodo priznani gledališki ustvarjalci, med katerimi je Maja Lapornik izrecno omenila »tri stebre naše gledališke didaktične dejavnosti: Sergeja Verča, Borisa Kobala in Marjana Bevka«. Če so lanski tečajniki pripravili zanimivo zaključno produkcijo, pa ima letos Studio Art nekoliko bolj ambiciozne cilje, med katerimi izstopa izpeljava Tedna mladinske gledališke ustvarjalnosti. Če so lani moral Studio Art »opravičiti svoj obstoj in namembnost, je letos naša prvenstvena naloga ta, da to šolo na teritoriju utrdimo in še dodatno povečamo kvaliteto njene ponudbe,« je povzela Lapornik. Podobnega mnenja je bil tudi Sergej Verč, ki je poudaril, da je stabilizacija in utrditev šole želja tudi mentorjev in gojencev, medtem ko sta mlada Patricija Jurinčič in Jure Kopušar povedala, zakaj naj se njuni vrstniki odločijo za vpis v Studio Art: ker so gojenci šole kot »velika družina, ki ljubi gledališče in v kateri vladajo prijateljski odnosi«, in ker jih ta šola uvaja v gledališki svet in jim nudi edinstveno priložnost, da odkrivajo vse, kar je povezano z gledališčem. Tudi spoznanje, da igralka ali igralec ne potrebuje samo talenta, ampak tudi trdo delo in znanje, kot vztrajno ponavlja Maja Lapornik ...

Lapornikova, Ban  
in Kuret med  
včerajšnjo  
predstavitvijo

KROMA



**TRGOVINSKA ZBORNICA** - Predstavitev knjige časnikarja Tonija Capuozza

## Adios ali slovo od iluzij

*Ob avtorju so se srečanja udeležili tudi general Gerometta in docent mednarodnega prava Cecchini - Vojne in spopadi glavna tema pogovora*

Adios. Slovo od preteklosti, od prvih korakov po delovni poti, od življenjskih izkušenj, pa tudi slovo od sanj in utopij, ki so zaznamovale generacijo mladih v letih '70. Adios je namreč naslov knjige, ki se je rodila izpod peresa novinarja Tonija Capuozza s podnaslovom »Il mio viaggio attraverso i sogni perduto di una generazione«. Ob prisotnosti avtorja samega so jo v ponedeljek predstavili tudi v Trstu. Na srečanju v Trgovinski zbornici, ki ga je vodil novinar Roberto Vitale, so posegli tudi general konjeniške brigade Pozzuolo Paolo Gerometta in docent mednarodnega prava na tržaški univerzi G.L. Cecchini (foto Kroma).

O svoji knjigi je najprej spregovoril sam avtor, novinar Toni Capuozzo. Svoje pisanje je opravil kot potrebo po razmislu, po pogovoru s samim seboj, potrebo, ki se najbrž porodi vsakemu izmed nas. Adios je pripoved o koncu sedemdesetih let, ko se je Italija znašla na robu krize, ko se je iz globoke zmede rodil oboroženi boj in ko so nekateri ubrali pot zavojnosti z mamil. Capuozzo jo je takrat mahnil v Južno Ameriko željan pristne demokracije in spoznavanja različnih kultur. V svojem popotovanju mimo revolucionarnih Nikaragve, Salvadorjev, Kubo in Argentine pa se je moral soočiti s spopadi ter se večkrat spriznjati z žalostjo in nezadovoljstvom; spoznal je drugačno mišljenje, ki ga je seveda primerjal s svojim. »Gre za zbirko spominov oziroma pripovedi, v katerih sem želel biti dosleden in lojalen do tega, kar sem takrat videl in doživel. Odpotoval sem namreč poln iluzij in pa zgrešenih prepričanj, ki sem jih tekom potovanja spremenil in si brez sramu priznal, da sem zgrešil,« je opozoril avtor. V mislih je imel predvsem vojaške kontingente v tujih državah. Kot je pojasnil, je bil vojaškemu delovanju precej nenaklonjen. Ko pa je na svoji koži spoznal njihovo delovanje, njihovo kritnost, ki lahko tudi pripomore k ponovni vzpostaviti miru, je svoje ideje spremenil.



O samih mirovnih misijah je za njim spregovoril poveljnik italijanskega kontingenta v Bližnjem vzhodu, točneje v Libanonu, general Gerometta. Najprej je pojasnil načela, ki vodijo tovrstne misije, vrednote, ki jih mladi vojaki gojijo s spoštovanjem in tenkočutnostjo; vojaško delovanje mora biti dolgotrajno in se nikakor ne sme s silo vriniti v tuje realnosti, vendar mora vselej ohraniti verodostojnost. Svoje poglede tako na vsebinsko Capuozzove knjige kot tudi na širše vprašanje mednarodnega prava je izpostavil docent

## Harmonikarsko tekmovanje »Fisa...armonie«

V soboto, 29. in nedeljo, 30. septembra, bo potekala v Trstu peta izvedba mednarodnega harmonikarskega natečaja »Fisa...armonie«. Natačaj prirejata kulturno društvo Altamarea in Glasbena matica v sodelovanju s harmonikarskim orkestrom Gm Synthesis 4 in glasbenim združenjem Cluster. Natačaj je namenjen harmonikarjem, harmonikarskim komornim skupinam in harmonikarskim orkestrom. Pobuda od samega začetka priklicuje v naše kraje najboljše harmonikarje iz raznih držav. Natačaj se bo letos udeležilo 32 tekmovalcev iz Avstrije, Italije, Slovenije, Hrvaške in Srbije. Audicije udeležencev tekmovanja se bodo začele v Finžgarjevem domu na Opčinah v soboto zjutraj z nastopom koncertantov in najmlajših solistov ter nadaljevale popoldne s starejšimi solisti. V nedeljo zjutraj se bodo v Finžgarjevem domu najprej pomerili koncertanti, nato komorne skupine in nazadnje še harmonikarski orkestri. Važnejši dogodki se bodo odvijali v luteranski cerkvi, kjer bo v soboto zvečer koncert lanskega zmagovalca tekmovanja, harmonikarskega tria Slo A3 iz Murske Sobote, za katerega vlada še posebno zanimanje in v nedeljo popoldne z nagrajevanjem udeležencev in zaključnim nastopom prvouvrščenih. (E.K.)

## Razpis Občine Dolina

Uprava občine Dolina sporoča, da je razpisala javno selekcijo na podlagi naslovov in izpitov za kritje enega mesta s polnim delovnim urnikom za določen čas (18 mesecev) izvedenca v znanstveni stroki – D kategorija ekonomski položaj D1 – tehnični izvedenec. Pogoji za pripustitev k selekciji: Univerzitetna diploma po prejšnji ureditvi iz geologije, biologije, naravoslovnih ved in okoljskih ved ali ena od sledečih specialističnih diplom v razredih 86/S - 6/S - 68/S – 82/S; znanje slovenskega jezika. Razpis in obrazci za prošnjo so na razpolago v Tajništvu, tel. št. 040-8329242/240 e-mail: »personalno-osebje@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it« ter na spletni strani »www.sandorligo-dolina.it«. Rok za predstavitev prošnje zapade ob 13. urji, dne 10. oktobra 2007.



OBČINA DOLINA - Agenda21

# Upravljanje deželnega naravnega rezervata doline Glinščice

*Dežela je za začetek dejavnosti že namenila sredstva, Občina Dolina bo pripravila razvojni načrt*

Proces lokalne Agende21 med Rezervatom in Občino Dolina je naslov dopisa, ki nam ga je poslala dolinska občinska uprava in ki ga objavljamo:

Občina Dolina je postala ustanova-upraviteljica Deželnega naravnega rezervata doline Glinščice na podlagi programskega dogovora z Avtonomno deželo Furlanijo Julijsko Krajino dne 2. oktobra 2006. Ta datum predstavlja začetek dejavnosti upravljanja, ki je bila doslej v pristojnosti Dežele (slednja je že leta 1996 ustanovila Rezervat z deželnim zakonom št 42/1996). Za čimboljši začetek dejavnosti upravljanja, je Dežela namenila skupno denarno vsoto 480.000,00 €, porazdeljeno v treh letih, ter naknadnih 58.000,00 € za pripravo načrta o ohranitvi in razvoju, s katerim mora rezervat razpolagati. Nalog za sestavo tega načrta bo Občina Dolina dodelila profesionalnemu naravoslovcu, na podlagi smernic, ki jih bo nakazala tehnično-znanstvena delovna skupina, ki jo se stavlja: funkcionar občine Dolina odgovoren za okolje, ki bo prevzel vlogo predsednika, trije uslužbenici deželne uprave (po en izvedenec za pravna vprašanja, za geološke vede ter za gozdarske vede), izvedenec za botaniko, izvedenec za vodno živalstvo ter izvedenec za žemsko živalstvo.

Upravljanje rezervata pa je tudi tesno povezano s pojmom razvoja in v tem smislu gre za najbolj ustvarjen del načrta o ohranjanju in razvoju, a tudi za najtežjega. Od tu izhaja odločitev, da občina izvede učinkovito in že preizkušeno metodo soudedežbe, katere cilj je priti do ustreznih odločitev v zvezi z lastnim prostorom, ki so izraz skupne domene in jih lahko vsi sprejmejo.

Sodelovanje občanov, ki predstavlja dejansko cilj projekta VARCO - PREHOD (akronima v italijanščini in v slovenščini naziva: »Verso un'Agenda 21 locale tra la Riserva e il Comune - Proces lokalne agende 21 med Rezervatom in Občino Dolina«), se uresniči preko t.i. »Forumov«, na katerih lahko vsakdo izrazi svoje mnenje, izpostavi predlogi in prinesi svoje izkušnje, z namenom da bi se doseglo cilj v katerem se lahko vsi prepoznamo. Na forume se bo povabilo osebke, ki predstavljajo specifične družbenne, ekonomske, kulturne, sportne stvarnosti, itd. Posebno vlo-

Dolina Glinščice

KROMA



go bodo pri tem igrale srenej (iz Boljuncu, Boršta in Doline), ki so tudi lastnike večjega dela ozemlja na katerem se nahaja rezervat. Pri izbiri osebkov, ki se bodo lahko udeležili foruma pa se je Občina Dolina zavezala, da bo upoštevala ne samo predstavnike že obstoječih organizacij, ustanov in združenj (npr. združenja/kulturna in športna društva, mladinski krožki, stanovska združenja – obrtnikov, trgovcev, kmetov, podjetnikov, Naravovarstvene organizacije, združenja prostovoljcev, sindikalne organizacije, šole) a tudi vse tiste občane, ki se morda ne prepoznavajo v nobeni izmed teh.

Metoda se navezuje na krajevno Agendo 21, ki je že priznana in jo uporablja nad 550 italijanskih upravnih stvarnosti. Gre za dinamično in prozno metodo, ki jo uporablja dober del evropskih držav in predstavlja proces organizacije dialoga na vseh ravneh, na podlagi katerega vzpostaviti skupno razpravo o bodočnosti.

Danes zvečer bo ta projekt prešel v svojo aktivno fazo: uprava občine Dolina je celoten prostor porazdelila na 6 območij, ki so homogene po številu prebivalstva in obsegajo več vasi. Nocoj je ob 19.30 na sporednu prvo srečanje s prebivalci Doline in Kroglej v dvorani Kulturnega društva »V. Vodnik«. Na srečanju bodo predstavniki občinske uprave, skupaj s profesionalnimi osebami, ki vodijo in usmerjajo celoten proces, podrobno obrazložili cilje in metodo soudedežbe, kot so si jo zamislili. Občani bodo tako seznanjeni s podobu in z njenim delovanjem že od začetka projekta samega. Naslednjega srečanja se bodo zvrstila v Boljuncu, v Prebenegu, v Dragi, v Borštu ter pri Domju, kot je razvidno iz koledarja, ki so ga vse družine prejele te dni po pošti. Ob teh prilikah bo mogoče razumeti vlogo vsakega akterja in izbrati način organizacije dialoga med njimi. To bo pomenilo tudi začetek postopka za skupno razumevanje in

grajenje bodočnosti tega dragocenega bogastva, ki ga predstavlja zaščiteno območje. Vsi občani so torej vabljenci, da izkoristijo to priložnost in se udeležijo večernih sestankov.

## Prireditve

**SKD TABOR - V PROSVETNEM DOMU NA OPĆINAH:** 2. oktobra 2007, ob 20. uri: srečanje s knjigo NOVLJANOVO STOLETJE. Ob prisotnosti avtorja Lada Ambrožiča ml. bo knjigo predstavljal prof. Jože Pirjevec, pevski pozdrav MoPZ Tabor; v nedeljo, 7. oktobra 2007, ob 18. uri gostovanje SSG s predstavo »Tihobitje v jarku« (režija Nenni Delmestre); v sredo, 17. oktobra 2007, ob 20.30, predavanje »Kras - tako znani, tako neznani«, ki ga je pripravil Paolo Sossi; v nedeljo, 21. oktobra 2007 »Jesenski dan« s pohodom, skupnim kosišom, kostanjem in extemporejem za otroke; v nedeljo, 28. oktobra 2007, ob 18.00 - »Openska glasbena srečanja«: duo Martina in Marjan Feri. Čakamo vas!

**SKD VIGRED** vabi v Praproto na »12. kraški Oktoberfest« pod šotorom. Petek, 5. oktobra, ples s skupino Navihanke; sobota 6. oktobra, ob 15. uri Ex tempore za otroke in mladino ter turnir v briškoli, zvečer od 19. do 02. ure ples s skupino Dejše 'n litro in z ansamblom Slovenski zvoki. Popoldne in zvečer taborniški kotiček za otroke in mladino v organizaciji Tabornikov RMV Trst-Gorica. Nedelja 7. oktobra, od 10. do 11. ure, zbirališče za »12. Pohod na Krasu je krasno« z organiziranim prevozom v Tublje. Odprtje kioskov ob 13. uri, ob 15.30 »12. Musikfest-Festival ljudskih godcev in pevcev, zvečer ples z Ansamblom Okrogli muzikanti. Popoldne in zvečer taborniški kotiček za otroke in mladino. Vse tri dni bo mejni pohod Gorjansko odprt do 24. ure.

**KONCERT PERGOLEZIJEVE STABAT MATER** bo v cerkvi sv. Apolinarija, Ul. Capitolina 14, - Montuzza 6. oktobra, ob 20.30. Soprano Dana Furlani, mezzo-soprano Fabiana Polli, orgle Manuel Tomadin. Vabljeni!

**GODBENO DRUŠTVO NABREŽINA** vabi na »24 ur pleha ali maraton ljubiteljev pleh glasbe«. Pričetek v soboto, 20. oktobra 2007, ob 19. uri, zaključek v nedeljo, 21. oktobra, ob 19. uri v Praproto, v ogrevanem šotoru na šagri pod borovci. Vabljeni vaški veseljaki, vse godbe, skupine narodnozabavne glasbe, ljudski godci in vsi, ki znate zaigrati eno po domače. Prijave in info: tel. 347-6849247 (Erik) ali info@godbanabrezina.it ali fax 040-2529063.

**ZSKD** obvešča, da se bo v nedeljo, 21. oktobra, na Pomorski postaji v Trstu, odvijala deželna zborovska revija »COROVIVO«. Prvi koncert bo ob 10. uri, nastopajo: società polifonica »S. Maria Maggiore« (TS), Insieme »Lumen vocale« (Videm), Officum Consort (PN), Coro Guarneriano (videm), associazione corale »Città di Gradisca« (GO), coro polifonico »Città di Pordenone« (PN), vokalna skupina »Ars Musica« (GO). Drugi koncert bo ob 14.30, nastopajo: OPZ »Le note allegre« (GO), vokalna in instrumentalna skupina »Cantarè« (TS), OPZ »Fran Venturini« (TS), Ensemble Armonia (PN), Cappella Musicale »A. Salieri« (Videm), vokalna skupina »Città di San Vito« (PN), associazione corale »Audite Nova« (GO), ŽPZ »Multifariam« (Videm); tretji koncert bo ob 18. uri, nastopajo: društvo »Cappella Tergestina« (TS), zbor »Cjastelir« (Videm), OPZ Del Contrà (PN), Catticoro/Katizbor (TS), Mladinska vokalna skupina Vrh Sv. Mihaela (GO), Collis Chorus (PN). zaključni koncert z nagrajevanjem bo ob 20.45.

KOROŠKA - Slovenska mladinska pastoralna

# Tabor za srednješolce

Konec avgusta je skupina mladih od 12. do 14. leta dopustovala na Koroškem



Poleg vsakoletnih taborov za viššolce in univerzitetne študente je Slovenska mladinska pastoralna v sodelovanju z dolinsko in mačkoljansko župnijo, priredila poletni tabor za srednješolce. Skupina mladih od 12. do 14. leta starosti se je v ponedeljek, 27. avgusta podala proti Šentilju ob Dravi (v avstrijski Koroški). Zelo živahnata druščina je preživela teden v župnišču, kjer so naši »junaki« imeli na razpolago bazen ter razne zabave in igre kot npr. mizo za namizni tenis. Poleg zabavnega programa, ki je predvideval tudi pravi turnir namiznega tenisa, so imeli mladi tudi bolj »kulturni« (in tudi verski) program, in sicer obisk Beljaka in Celovca. Zaradi neprimernega vremena, ki jih je spremjal skoraj cel teden, so mladi ostali večkrat v župnišču, a so imeli na razpolago veliko iger, tako da jim ni bilo dolgočas. Tabor so omogočili kuhanica g. Marija od Bertokov, vzgojiteljica Cecilija, s. Doroteja, ki je stalno povabila mladino in vse navduševala k udeležbi in g. Maks. (CK)

**ZADRUGA NAŠ KRAS IN ZALOŽNIŠTVO TRŽAŠKEGA TISKA** vabita v petek, 28. septembra ob 20. uri, v Kraško hišo v Repen na predstavitev knjige Boruta Spacala »Nočni cvet - Spomini na očeta«. O Lojzetu Spacalu bo spregovoril umetnostni zgodovinar, prof. Giulio Montenero. V okviru večera bo na ogled video posnetek Iztoka Premrova (Rtv Slovenija) »Podoba podobe«, ki je nastal ob 100-letnici umetnikovega rojstva.

**SLOVENEC SEM, SELNICA OB DRAVI** v organizaciji KD Urbas bo v soboto, 29. septembra 2007. Na programu: ob 10. uri otvoritev slovesnosti s predstavitev zamejskih Slovencev v razstavo, ob 13. uri nastopi gostujučih skupin med katerimi so tudi MePZ Skala-Slovan iz Gropade in Padrič (dir. Herman Antonič) in MoVS Sraka iz Štandreža (dir. Bogdan Kralj). Predstavljeni bosta razstavi Pesniki dveh manjšin in Barve otroštva v črno-belem.







**OPČINE - Razstava v Bambičevi galeriji**

# Svojstvena keramična izraznost Gabrijele Osbich

*Ustvarjalka, ki med redkimi v naši deželi goji to prastaro zvrst, je prepoznavna po motivih in barvah*

Keramika je ena tistih likovnih zvrst, ki je v času ohranila neokrnjeni čar in zato še posebej prepleta vez s tradicijo, a jo obenem obnavlja. Rodila se je s človekom s potrebo po oblikovanju uporabnih predmetov, a kaj kmalu prerasla z golj funkcionalnost v imenu prirojenega smisla za lepoto in estetski užitek. V mehko prst je človek vtisnil tudi svoje emocije in doživetja, ki so preko alkemijske preobrazbe zadobila trajni videz. Posamezne faze obdelovanja predvidevajo sodočnost vseh štirih osnovnih prvin: zemlje, vode, zraka in ognja ter so zato še posebej zahtevne. Strokovno poznavanje ni zato dovolj, potrebno je dolgoletno izkustvo, veliko tančočutnosti, intuicije, predvsem pa veliko ljubezni in predanosti.

Gabrijela Osbich Pison je med redkimi ustvarjalci v naši deželi, ki načrtno gojijo to prastaro zvrst ter si prizadevajo razvijati osebno oblikovanje, izvirno okrasno motiviko in nenazadnje kombinacije različnih okrasnih postopkov, ki že po svoji kompleksnosti predstavljajo zelo cenjene dosežke. Čeprav se je marsikater likovnik rad preizkušal v keramičnem oblikovanju, velika večina zaupa raje peko in sprutne priprave med posameznimi fazami obdelovanja izkušenemu keramičarju, prav zato je toliko bolj hvalevredno, ko zasledimo likovnega ustvarjalca, ki je obenem tudi tehnično razvil sposobnost žganja in preoblikovanja gline kot je Gabrijela Osbich.

Keramika je naslov razstave njenih umetniških reliefov, unikatnih uporabnih predmetov in ročno okrašenih stenskih krožnikov v prostorih Bambičeve galerije pri Skladu Mitja Čuk na Opčinah, ki si jih lahko ogledamo še do 28. septembra. Na ogled so izbrane novejše likovne stvaritve, ki beležijo petindvajsetletnico ustvarjanja, kar je na ulici Settefontane odprla

svojo prvo delavnico Ars cretaria, ki jo je nekaj let kasneje preselila v Boršt.

Keramiko je bila vzljubila sprva iz umetnostno zgodovinskega vidika, ko se je bila usposobila za didaktičnega vodiča po deželnih muzejih in pobliže spoznala primerke te prastare umetnosti od prazgodovine, mimo grške do renesančne tradicije. V poklicni šoli v Gradišču ob Soči je opravila specialistični študij in se profesionalno izoblikovala. Njen pristop do ustvarjanja sloni na trdnih temeljih in črpa navdih iz krajevne likovne tradicije z značilno rastlinsko motiviko. Suverenost v izrisu motiva, v neposrednem slikanju barvnih potez na keramiko brez predhodnega izrisa, sloni na poznavanju risarskih in slikarskih veščin, ki jih je poglobila v priznani šoli za figuro mestnega muzeja Revoltelle takrat pod cenjenim mentorstvom mojstra Nina Perizija.

Gabrijela Osbich je veliko razstavljal tako v Sloveniji kot v Italiji in drugod po svetu. Njene stvaritve so stilno prepoznavne tako po značilnih stiliziranih potezah, s katerimi označuje značilno kraško cvetje kot po barvnom značaju, ki zadobiva vse večje razsežnosti v njem delu z značilno prevladujočo modro barvo.

Bolj intimno izpovedni so keramični nizki reliefs, ki razkrivajo poetiko različnih barv naravne zemlje s tehniko enoge. Toplina odtenkov privabi pogled s pridihom domačnosti. Pri ročno izdelanih lučeh gre za povsem ročno oblikovane uporabne predmete, na katere umetnica naknadno slikarsko poseže in jih okrasni.

Z razstavo Keramik Gabrijele Osbich otvarja Bambičeva galerija slovesno novo razstavno sezono in tako potrjuje svoje vse pomembnejšo vlogo pri ovrednotenju kakovostne likovne ponudbe na našem kulturnem prostoru.

*Jasna Merkuš*



Keramični izdelki Gabrijele Osbich v Bambičevi galeriji

KROMA

**KANAL - Kogojevi dnevi**

## Poživljajoč koncert Juvavum Brass kvinteta

V soboto, 22. septembra je v cerkvi svete Marije Vnebovzetje v okviru Kogojevih dnevov 2007 nastopil trobilni kvintet Juvavum Brass iz Salzburga. Ima se že kvintet, ki obstaja že 22 let, nadel po Salzburgu, saj je Juvavum starorimsko ime za Salzburg. Kvintet sestavlja vrhunski trobilci. Poleg avstrijskih trobilcev: trobentaca in ustanovitelja kvinteta Horsta Hoferja, trobentaca Erika Kerna in tubista Avgusta Poscha, zasedbo sestavlja še dva Slovence, in sicer pozavnist Dušan Kranjc, ki je član sestava že več kot dobro desetletje in rogor Boštjan Lipovešek. Slednji sodeluje s kvintetom sedem let in je zadnja »osvežitev« zasedbe.

Juvavum Brass kvintet je tokrat nastopal na Kogojevih dnevih že drugič. Letos se je zasedba predstavila z zanimivim program, ki je obsegal dela še živečih skladateljev kot tistih preminulih, ki pa so živelji v 20. stoletju. Program je bil nekoliko bolj jazzovski, čeprav ni nobena skladba slogovno povsem pristala v jazzovskih vodah. Vsekakor je bil spored atraktiv in sodoben. Glasbeniki so pokazali široko poznavanje repertoarja sodobnih skladb za kvintet trobil. Pri izbiri skladb se niso omejili zgolj za (zahtevno) resno glasbo 20. stoletja in sodobnikov, ampak so posegali po privlačnih skladbah. Izvajali so kar dve skladbi avstrijskega skladatelja Wernerja Pirchnerja, ki je umrl leta 2001 in je bil tesen prijatelj glasbenikov kvinteta Brass. Posebej zanimiva je bila večstavnica skladba z naslovom »Clovek s klavdom v aktovki«, ki je pravzaprav ponazarjala navade ekscentričnega Parižana - skladatelja Erica Satija. Vsekakor je bila najbolj atraktivna Pirchnerjeva druga skladba »Do you know emperor-Joe?« (»Ali poznaš cesarja Jožef?«), ki jo je skladatelj napisal za salzburške poletne igre. Skladba je nekakšna parodija na avstrijskega cesarja, čeprav so stavki skladbe njemu posvečeni le posredno, saj lahko v vsakem zaslišimo parafriziranje na stare bavarske plesne. Višek skladba pa doseže v zadnjem stavku; v dekadencni parafrasi na Straussovega evergreena »Na lepi modri Donavi«. Med avstrijskim skladateljem Wernerjem Pirchnerjem in slo-

venskim Urošem Krekom, čigar skladbo je kvitjet tudi izvajal, je kar nekaj naključnih podobnosti, čeprav se skladatelja najverjetneje nista pozna. Oba skladatelja sta napisala za (svojo) nacionalno televizijsko hišo glasbo za uvodno špico. Pirchner je bil doma v Tirolskem, Krek pa na Gorenjskem. Skladba Uroša Kreka je bila najbolj seriozno delo na sporednu. Štiristarčno delo »Dan nekega burkeža« je Krek napisal leta 1973 za Slovenski kvintet trobil. Prvi stavek »Entrada« je počasen uvodni stavek, »Plaisanterie« je humor, poskočen in zabaven, »Intermede melanholične« je žalosten in melanholični, »Finale« pa je razigran in živahan zaključni stavek. Poleg Kreka so izvajali še eno slovensko delo, in sicer »Tango« Alojza Kranjčana. Skladbo je sicer napisal že več let nazaj, tokrat pa je doživel svojo krstno izvedbo. Skladba temelji na latinsko ameriških ritmih, priljubljenega plesa tanga. Slogovno pa so v glasbi primešani elementi jazza. Kvintet trobilcev je pokazal v vseh skladbah odlično igro. Izvajali so vseskozi korektno in tehnično dovršeno. Predvsem pa je navduševala njihova osebna vpletene v glasbo oziroma njihovo iskreno doživljjanje in razumevanje glasbenega gradiva. Njisi je bila Krekova zahtevna skladba ali pa zabavna »Glasba za ušesa« Johannesa Prischla, so bili glasbeniki vedno zbrani in med sabo povezani. Njihovo muziciranje je bilo dosledno in nikoli ni zašlo v karikiranje, tudi pri parodijah na stare bavarske plesne ali pri Straussovem valčku. Vse do zadnje skladbe »Lipkillers« Horsta Hoferja, idejnega vodje kvinteta so pokazali znanje, okrepljeno z bogatimi izkušnjami prekaljenih glasbenikov. Za prijetnejši koncertni večer pa sta poskrbeli še Boštjan Lipovešek in Dušan Kranjc, ki sta vsako skladbo posebej pospremila z nekaj besedami in tako dodala vsaki skladbi še globlji pomen. Žal pa je bilo v Kanalski cerkvi poslušalcev malo. Tistim, ki pa smo se koncerta udeležili, so izvrstni glasbeniki ponudili kakovosten in poživljajoč koncert, ki so ga zaključili s priredbo znamenite prisrčne »Uspavanke«.

*Metka Sulič*

**AVSTRALIJA - Gostovanje**

## Duo Marimba

*Odlična instrumentalista Dario Šavron in Fabian Perez Tedesco sta trikrat nastopila*

*Marimba je tolkalo, ki se je iz primitivnega afriškega instrumenta razvilo do take mere, da mojstri lahko iz njega izvabljajo široko paleto raznolikih zvokov. V Trstu imamo dva odlična instrumentalista, Dario Šavron in Fabiana Perez Tedesca, ki sta se pred leti združila v duo in tez neobičajni zasedbi nastopila tudi v koncertni sezoni Glasbene matice: Dario Šavron izhaja iz naše sole, kjer je z odliko dokončal študij harmonike, nato pa se ravno tako uspešno posvetil tolkalom; večkrat sodeluje z orkestrom gledališča Verdi, poučuje glasbo na srednji šoli Stuparich in nastopa v različnih zasedbah. Fabian Perez Tedesco je tolkalec v gledališču Verdi, član skupine TriesTango, uveljavlja pa se tudi kot skladatelj. Če je pri nas zanimanje za marimbo omenjeno na ožji krog ljubiteljev, je po svetu dokaj drugače: pred štirimi leti sta v Trstu nastopila dva marimbista iz Avstralije - Peter Neville in Eugene Ughetti, takrat sta Šavron in Perez Tedesco navezala stike z oddaljeno celino, kamor sta v začetku letosnjega septembra poletela na povabilo Collegea iz Melbournia. Enotedenško turnejo so omogočili združenje Chromas, Glasbena matica ter Institut italijanske kulture v Sydneyju.*

*Mojstra sta nastopila na treh koncertih: na konservatoriju mesta Adelaide, na konservatoriju v Sydneju ter na Victorian College v Melbournu, kjer sta vodila tudi mojstrski tečaj. Ob povratku sta nam posredovala svoje vtise.*

*Fabian Perez Tedesco*

Ugotovila sva, da je v Avstraliji marimba zelo popularen in čisan instrument, na celino prihajajo gostovat največji svetovni mojstri, največje presečenje pa so bile prekrasne šolske ustanove, o katerih se nam tu sploh ne sanja: College v Sydneju ima kar pet koncertnih dvoran, eno celo za opero z vso potrebnou tehnično opremo, seveda tudi z luknjo za orkester; podobno je v Melbournu in Adelaide.

*Dario Šavron*

Res, primerjava z našimi šolami je nemogača. Avstralija sicer daje vtis dežele, kjer se ljudje najraje ukvarjajo s športom in življem v naravi, toda očitno vlada vlagu tudi v kulturo ogromna sredstva. Masterclass, ki sva ga vodila v Sydneju, je bil zelo dobro obiskan, imela sva preko dvajset učencev. Iz uspeha se je rodilo novo vabilo, prihodnje leto bova obiskala tudi Perth in Brisbane. Na koncertih sva predstavila pretežno skladbe italijanskih avtorjev: na sporednu so bili Salvatore Sciarrino, Alessandro Solbiati, Luca Cori, Lara Morciano, vključila sva tudi tržačane Giampaola Corala, Marca Sofianopula, Fabia Vidali in našega Pavleta Merkuja. Izbrala sva tudi nekaj tujih skladateljev: Michaela Gileadija, Saula Cossentina, Keiko Abe, tudi Fabian je za naju spisal novo skladbo, Boomerang duo, ki sva jo krstila ravno v Avstraliji. Program je bil zahteven, vendar name je dal mnogo zadoščenja in tudi ponosa, da sva domače avtorje ovrednotila na oddaljeni celiini. Turneja je bila v vseh pogledih uspešna, s Fabianom misliva še naprej skupaj muzicirati in raziskovati ter širiti repertoar za najin duo.

*Katja Kralj*

**FRANCIJA**

## Borisu Pahorju najvišje odlikovanje



BORIS PAHOR

KROMA

Pisatelj Boris Pahor bo jutri iz rok francoske veleposlanice v Sloveniji Chantal de Bourmont prejel najvišje francosko odlikovanje, red viteza Legije časti. V Pahorjevem življaju začemata Francija in francoščina posebno mesto, zato želi Francija počastiti »tega poliglota in dejavnega člena slovenske manjšine v Trstu, ki je goreč zagovornik evropske kulturne in jezikovne raznolikosti«. Podelitev bo v francoski rezidenci na Pralah ob 18.30, so sponzori s francoskega veleposlanstva. Pahorjeve knjige, ki beležijo tudi njegovo bolečo izkušnjo življenga v Franciji, sodijo med najbolj prevajana slovenska literarna dela v Franciji.

Tržaški pisatelj Boris Pahor (1913), veliki borec za pravice zamejcev, je v svetu najbolj poznan po svojem delu Nekropola, v slovensko zavest pa se je med drugim zapisal tudi z intervjujem z Edvardom Kocbekom, v katerem je ta spregovoril o povojnih pobojih. (STA)



**POLITIKA** - Srečanje se bo odvijalo danes v poznih večernih urah

# Napeti odnosi v večini pred razčičevalnim vrhom

V središču pozornosti finančni zakon in morebitne zamenjave v vladi

RIM - Gospodarski minister Tommaso Padoa Schioppa je med včerajšnjo avdicijo pred proračunska komisijama senata in poslanske zbornice potrdil, da bo finančni zakon za leto 2008 »lahk«. Če je proračunski manevr za tekoče leto znašal 35 milijard evrov, bo po ministrovih besedah za prihodnje leto predvidoma znašal 10 milijard evrov, poleg tega pa bo v letu 2008 prišlo do znižanja davčnega pritiska, zlasti na revnejše sloje in na podjetja.

Padoa Schioppa je pojasnil, da bodo potrebna sredstva za proračunski manevr deloma pridobili s krčenjem javnih izdatkov, deloma pa s črpanjem sredstev iz presežka v letošnjem davčnem prilivu, ki se po zadnjih podatkih suče okrog 5 milijard evrov. Kar zadeva davke, je izrecno napovedal, da bodo nekoliko znižali davel na ne-premičnine ICI. Sicer pa je minister menil, da se bo italijanski bruto domači proizvod prihodnje leto sukal od 1,3 do 1,6 odstotka (letos 2), javni dolg pa 103,5 odstotka (letos 105,1).

O finančnem zakonu je govoril tudi predsednik vlade Romano Prodi v New Yorku, kjer se je mudil na zasedanju generalne skupščine ZN. Izključil je možnost, da bi v snujočem se zakonu poenotili oz. dvignili obdavčitev na finančne donose, kot zahteva levica v vladnem zavezništvu.

Kaže, da se je Prodi o tem izrecno dogovoril z Lambertom Dinijem, ki je v minulih dneh grozil, da bo zapustil vladno večino, če bo preveč popuščala levici. Toda Prodi se je na tak način zameril SKP, SIK, Demokratični levici in Zelenim. Bišči tajnik SKP Fausto Bertinotti, sicer predsednik poslanske zbornice, je pripomnil, da je treba spoštovati volilni program, v katerem je poenotenje obdavčitve finančnih donosov jasno zapisana. Podobno so se izrazili drugi predstavniki levičarske četverice.

Vse to bo prav gotovo v središču pozornosti na današnjem vrhu vladne večine, na katerem bo govor prav o finančnem zakonu. Srečanje se bo odvijalo v večernih urah in bo po vsem sodeč kar napeto. Na dnevnemu redu bo namreč tudi politično razčičenje, ki je postal potrebno, potem ko se je vladna večina minuli četrtek razbila med razpravo o ustanovi RAI in senatu. Dodaten zaplet predstavlja dejstvo, da minister Antonio Di Pietro namerava podpreti zahtevo po odstavitevi podministra za finance Vincenza Visca, ki jo bo opozicija formalno vložila v parlament predvdoma 3. oktobra. Verjetno v tem smislu je treba tolmačiti kratko sporočilo, ki ga je si noči objavilo predsedstvo vlade, po katerem bo mogoče govoriti o prestrukturiraju vladu po odobritvi finančnega zakona.

Predsednik vlade Romano Prodi med včerajšnjo tiskovno konferenco v New Yorku

ANSA



**UMETNO OPLOJEVANJE** - Proti določilom zakona št. 40/2004

## Sodišče dovolilo zdravniški pregled zarodka pred vsaditvijo v maternico

CAGLIARI - Čeprav zakon št. 40 iz leta 2004 o umetnem oplojevanju to izrecno prepoveduje, sta neimenovana zakonca iz kraja Quartu Sant'Elena pri sardinskem glavnem mestu po sodnem postopku dosegla, da bodo njun zmrznen zarodek pred morebitno vsaditev v maternico pregledali, ali je zdrav. Njun priziv je sprejelo sodišče iz Cagliarija.

Za boljše razumevanje dogodka velja pojasniti, da oba začinkovaboleha za talasemijo, se pravi za dedno krvno bolezni s hemolitično anemijo, ki je na Sardiniji posebno razširjena. V zakonu se je že rodilo nekaj bolnih otrok, preden bi se odločil za novo nosečnost, pa bi par hotel vedeti, ali je zarodek zdrav. Toda njuna želja je trčila ob določilo zakona št. 40/2004, zaradi česar sta se obrnila na sodno oblast, in to, kot rečeno, uspešno.

To ni prvi primer, v katerem prihaja do odprtrega kršenja določil omenjenega zakona. V zadnjih časih se vse pogosteje dogaja, da zdravniki pri umetnem oplojevanju deklarirano kršijo prepoved, po kateri ne bi smeli vsajati v maternico več kot tri zarodke hkrati. Zaradi vsega tega mnogi politični predstavniki že odprto govorijo o potrebi po reviziji zakona, pa čeprav je pred dvema letoma prestal preizkušnjo referendum.

Proti temu se je včeraj odločno postavila po robu Katoliška cerkev. Tajnik italijanske škofovske konference (CEI) msgr. Giuseppe Betori je izrazil začudenje, da je sodišče v Cagliariju izreklo razsodbo, ki je v nasprotju z veljavnim zakonom, pa tudi s tolmačenji ustavnega sodišča.



**LEPOTNO TEKMOVANJE** - Zmagala 18-letna Silvia Battisti

## Letošnja Miss Italije je iz Verone Prireditev v znamenuju nerodnosti

SALSOMAGGIORE - Zmagovalka letosnjega lepotnega tekmovanja Miss Italije je Silvia Battisti, 180 centimetrov visoka rjavolaska modrih oči, ki se je leta 1989 rodila v Veroni. Dekle se je uvrstila v veliki finale z naslovom najlepše v Venetu. Zaključno prireditev so zaznamovale številne polemike in nerodnosti. Voditeljski par se ni izkazal, saj sta Mike Bongiorno in Loretta Goggi od vsega začetka dajala vtis, da se ne marata. Goggi je se je že med prvim večerom (in neposrednim prenosom) pritožila, če da je njena vloga v senci Bongiorna. Slednji se je s pikrmi opazkami obregnil ob obnašanje sodelavke, tako da je bila napetost ves teden tekmovanja na višku. Oba sta poleg tega zagrešila vrsto napak, Bongiorno je npr. slovesno napovedal zmagovalko »za leto tisoč devetsto... in se nato popravil, Goggi pa je gledalce vabila na ogled nočne prireditve »Dopo Festival«, ki sodi v Sanremo. Ozračje so ogrele še same tekmovalke, ki so besedno napadle stilista Guillermo Mariotta in njegove delovne metode, ob izločitvi njihove favoritine Ilarie Capponi (Miss Lacijs) pa so izživila žirijo.

Letošnja nagrjenka Silvia Battisti v objemu zadovoljne matere



ANSA

**Stanje osvobojenega italijanskega vojaka slabše**

KABUL - Po navedbah italijanskega obrambnega ministra se je zdravstveno stanje 30-letnega podoficirja tajne službe Sismi (njegovo ime je še vedno tajno), ki je bil v Afganistanu ugrabljen in nato osvobojen, včeraj poslabšalo. Vojaka, ki leži v bolnišnici angleške mornarice v afganistanski pokrajini Helmand, je včeraj držal pri življenu aparat za umetno dihanje. Med streljanjem, ki je prineslo do osvoboditve dveh ugrabljenih, je eden od njiju utpel hude poškodbe na vratu in glavi. Stanje drugega vojaka ni zaskrbljivo. Predsednik vlade Romano Prodi je ponovil, da je bila bliskovita akcija edina možnost, da bi rešili rojaka. Britanski dnevnik The Guardian pa je včeraj pisal, da sta bila Italijana zaradi mučenja ranjena že pred omenjeno akcijo.

**Cagnottiju, Fioraniju in Geronziju bodo sodili**

RIM - Po enem letu se je zaključila predhodna preiskava v zvezi s krahom grupe Cirio. Sergio Cagnotti, Giampiero Fiorani, Cesare Geronzi, drugih 32 oseb in podjetje za revizje računov Deloitte&Touche bodo morali pred sodnika, kjer se bodo branili obtožb lažne bilance, goljufije in goljufivega bankrota. Proces se bo začel 14. marca 2008, med obtoženimi so tudi ostali člani družine nekdanjega predsednika nogometnega društva Lazio Cagnottija: žena, sinova, hči in zet. Devet osumljenih je bilo oproščenih, med temi je trojica bivših menežerjev družbe San Paolo IMI.

**Strožja pravila za uporabo vladnih letal**

RIM - Predsednik vlade Romano Prodi se je odločil uvesti mnogo strožja pravila za uporabo vladnih letal, potem ko je v državi izbruhnil škandal, ker sta dva ministra skupaj s svojci uporabila vladno letalo za ogled dirke formule 1 v italijanski Monzi. V uradnem listu zapisana pravila, ki jih je zahteval Prodi, navajajo, da je uporaba vladnih letal oz. s strani vlade odobrenih poletov namenjena ljudem in članom uradnih delegacij, kar izključuje svojce in prijatelje. Uporabo vladnih letal oz. vladnih poletov upravičujejo le potovanja ministrov, povezana z opravljanjem njihovih institucionalnih nalog, še piše v uradnem listu.

Razlog za strožje ukrepe je zasebna uporaba vladnega letala s strani italijanskega pravosodnega ministra Clemente Mestelle, njegovega sina in podpredsednika vlade Francesca Rutellija. Trojica je vladno letalo uporabila za ogled dirke formule 1 v Monzi 9. septembra.

**RIM - Stroški za senat 2007**

## Milijarda evrov!

Plače in prispevki za senatorje +4,34 odstotka

RIM - Senat bo letos stal italijanske davkoplăcevalec skoraj milijardo evrov, ali točneje 948 milijonov 689 tisoč 447 evrov, kar je za delovanje 315 senatorjev, sedem dosmrtnih senatorjev in 1.096 uslužbenec kar čedna vsota.

Tako izhaja iz proračuna za senat za finančno leto 2007. Strošek se je v primerjavi z lanskim letom povisil za 2,77 odstotka, povisiti pa niso bili enakomerni. Medtem ko so se stroški za delovanje raznih preiskovalnih komisij znižali v nekaterih primerih do 75 odstotkov (za nadzorno komisijo Rai za 67 odstotkov), so se plače in razni drugi prispevki za senatorje povečali za 4,34 odstotka in znašajo 50 milijonov 940 tisoč evrov, po kognine upokojenih senatorjev pa za 3,31 odstotka. Za 2,21 odstotka pa so se povečali »prispevki za parlamentarne skupine«.

V proračunu je mogoče razbrati nekaj cvetk. Tako bodo davkoplăce-

valci plačali kar 60 tisoč evrov za »parlamentarne kolajne«, 200 tisoč evrov za tečaje tujega jezika za senatorje in 62 tisoč evrov za pribor, kar je zares čudno. Proračun obnavljajo iz leta v leto: mar vključitev izdatne postavke za nakup pribora pomeni, da so žlice, vilice in noži iz prejšnjega leta... »pošli?«

Parlamentarne skupine bodo letos stale kakih 40 milijonov evrov, od teh bo 18 milijonov namenjenih »obstranskim dejavnostim senatorjev«. Kritje volilnih stroškov strankam in političnim gibanjem pa bo stalo 50 milijonov evrov.

Hrana za več kot tisoč uslužbencev bo stala milijon 379 tisoč evrov, za 320 senatorjev in njihove sodelavce (-manj kot 500 ljudi) pa bo treba odšteti milijon 400 tisoč evrov. Ob hrani skrbijo v senatu tudi za dostojno opremo uslužbenec: za nogavice in hlačne nogavice uslužbenec in uslužbenik bo treba odšteti 32.700 evrov...



**GORICA** - Ob desetletnici smrti Darka Bratine javna razprava o izzivih za manjšino

# Okostenela organiziranost ovira razvoj v sozvočju z novim časom

*Poudarek na preseganju manjšinske razdvojenosti in na priložnostih Demokratske stranke*

Organiziranost slovenske narodne skupnosti v Italiji je dotrajana, njena okostenelost pa predstavlja največjo oviro za razvoj manjšine v sozvočju z novim časom, ki ga zaznamujejo odobritev zaščitne zakonodaje, dokončno umikanje meje, nastajanje evroregije, snovanje Demokratske stranke in težnje k sožitju, katerim smo priča tudi v Slovencem tradicionalno nenaklonjenih političnih sredinah. Tako bi lahko povzeli najbolj pogoste poudarke na pondeljkovi okrogli mizi, ki so jo sooblikovali vladni podčlanik Miloš Budin, književnik in kulturnik Ace Mermolja, pesnik in novinar Jurij Paljk, gospodarstvenik Boris Peric, v imenu predsednika SKGZ in Združenja Darko Bratina - Livio Semolič, v vlogi povezovalca pa deželnega predsednika SKGZ Rudi Pavšič, ki je za to priložnost na začetku povedal, da bo v goste drezal z novinarsko radovednostjo in izzivalnostjo. Dobro obiskani večer je potekal v Kulturnem domu na temo »1997-2007: deset let zgodovine - Slovenska organiziranost v Italiji: inovativni pristopi in modernizacija«, priredili pa so ga ob desetletnici smrti Darka Bratine. Bratinov ugled, odpornost njegovih razmišljanj in dejstvo, da bi ga manjšina tudi danes potrebovala, je dokazala tudi udeležba po svetovnem nazoru zelo različnih ljudi, čemur smo v manjšini bolj poredko priča.

Uvedel je Semolič s t.i. sivimi conami, to je s Slovenci z roba, ki se ne prepoznavajo v manjšini in njeni organiziranosti, z assimiliranimi Slovenci, z narodnostno mešanimi družinami, s pripadniki večinskega naroda, ki se vse bolj pogosto obračajo na slovenske šole. Tem je Bratina namenjal pozornost, ko jih je manjšina zamolčevala. Danes pa to niso več tako sive cone, saj postajajo vse bolj svetle, je ugotavljal Semolič, v kolikor se z zanimanjem za manjšinske šole pri tej ljudeh krepi tudi poznavanje slovenskega jezika in kulture. Po Bratinovem zgledu mora manjšina biti nanje pozorna. Razprava je stopila v živo in ji je ritem odmerjal Pavšič. Mermolja je povedal, da sta bili Bratinaova odlika odprtost in dialog, pa tudi nas-meh, s katerim je vsakič sprejel sočloveka. Budin pogreša Bratinov pristop, ki je slonel na izobraževanju, na dvomu in na obnavljaju stališč, »kar bi še kako rabila naša skupnost, ki se drži nekih trajnih resnic«. Peric je izpostavil Bratinov človeški in priateljski odnos tudi do veliko mlajših sodelnikov: »Prijeteljsko nas je poučeval in izobraževal cele dneve in tudi noči. Diskutirali smo in hkrati ustvarjali.« Paljk pa je naglasil, da ga je Bratina pritegnil, ker je kot krščansko čuteč človek deloval v levici, s čimer je utrle svoj temeljno drži odprtosti in dialoga.

»Kje nismo bili dovolj poslušni do Bratine?« je razpravljalce izrazil Pavšič. Za Budina se še premašo ukvarjam s t.i. sivimi conami, manjšina pa nima poguma, da bi se resno vprašala, kaj najbolj potrebuje in kam naj vlagati svojo intelektualno silo in finančne zmogljivosti. Na vrsti je bil Peric: »Naše okolje se je spremenilo, politični okviri se spreminja, tudi manjšinska gospodarska struktura se je spremenila s propadom socialističnega vzorca, ki je veljal tudi pri nas, zaradi česar preživiš, le če si učinkovit. Edino naša civilna družba je ostala nepremična na blokovski razdelitvi izpred 60 let. Manjšinska organiziranost je zbirokratizirana, ujeta v vrtičarske interese, in nujno potrebuje prenovo, saj ne dohaja dinamičnosti prostora, kar kaže dejstvo, da kot manjšina nismo prisotni na spletnih straneh.« Pritrdiril mu je Paljk in poudaril, da je splet danes obvezna pot za stik s svetom, kar dojemajo prevsem mlajše generacije. »Družba se spreminja, saj bi bil volilni poraz v Nubrežini pred 30 leti nepojmljiv. Danes ljudi zanimajo pločniki, nacionalni element je povsod. To so spremembe, ki jih naše organizacije ne obvladajo,« je krog zaključil Mermolja.

»Kako bomo prišli do možnih in pa-metnih rešitev? Kdaj bomo sposobni ene sa-



Pogled na štiri od šestih govornikov (levo), na spodnjem posnetku občinstvo

BUMBACA

me krovne organizacije, ki naj diha z vso narodnostno skupnostjo?« je bil naslednji Pavšičev izvod. Peric pravi: »Skupaj naredimo trenzno analizo in naj se postavimo v igro. Nekaj se je razbilo, zato da se nekaj novega zgradi. Združitev SKGZ-ja in SSO-ja pa še ni rešitev. Manjšinsko predstavništvo mora dobiti legitimacijo pripadnikov skupnos-

da je identitet vsakega človeka večplastna, etnična pripadnost zato ne sme biti izključujoča. Na tem mestu je spomnil na snovanje Demokratske stranke, ki predstavlja priložnost za preseganje manjšinske razdvojenosti. Še marsikateri poudarek je bil na pondeljkovem večeru namenjen Demokratski stranki. Splošna ocena je bila, da bo

potrebnata postopnost, da bo pot snovanja posejana s težavami, da pa mora biti manjšina v njej aktivno sodeljevana. Za Mermoljo je nova stranka priložnost, da si razčistimo, »kaj po-

**Budin: »Medetnično sožitje je danes temeljno vprašanje. Smo sposobni prispevati Evropi pozitiven zgled sožitja? Mislim, da smo tega sposobni.«**

ti, le tako bo lahko uspešno nastopalo in bo tudi odločalo, kam in kako mora manjšina vlagati svoj denar. Tega danes nismo v stanju narediti.« Za Paljka si v manjšini nismo še odgovorili, kje živimo, niramamo vizije prostora in časa, ki je odlikovala Bratino, dogovarjanje v manjšini še vedno poteka s figo v žepu, zato pa ne dohajamo izzivov časa. Mermolja je dejal, da ne verjame »v preobrat in preobrazbo s temi, ki smo,« in opozoril, da se moramo danes predvsem spopasti z novostjo, ki jo predstavljajo zaščitni zakoni: »Z zaščito smo bili prvci zakonsko priznani, a zakon ni cilj, je sredstvo. Konkreten izziv pa za nas pomeni medkulturni pristop. Brez tega razčiščenja zakon ne bo koristen.« Budin je nadaljeval s poudarkom,

meni biti etnična skupnost danes in katero vlogo naj odigrava preteklost, zato da ne bo cokla na naših nogah. Budin je poudaril, da je medetnično sožitje, ki je bilo v ospredju Bratinovega razmišljanja, danes evropski izziv, in se s tem v zvezi vprašal: »Smo sposobni prispevati Evropi pozitiven zgled sožitja? Mislim, da smo tega sposobni.« Naj še navedemo Peričeve prepričanje, da mora manjšina iskatki organsko navezo z matično državo na vseh ravneh in področjih, »saj bo gospodarska in družbenega razvijanja Slovenije utrdila na naših ljudeh prispadnost.« Za konec zasluži omembo Paljkova zamenetega izvida za nas pomeni medkulturni pristop. Predlog je Pavšič v imenu SKGZ-ja osvojil.

Igor Devetak



**GORICA** - Zaradi smrti Davida Brumata

## Sedmim bodo sodili, trije so že obsojeni

### »Ne bo obubožanja«

Na kritike SKP, ki opozarja, da Goriški grozi osromašenje zaradi ukinitev zdravstvenega podjetja, se je odzval deželnki odbornik za zdravstvo Ezio Beltrame, ki trdi, da Goriška ne bo v ničemer prikrajšana ali obubožana, »v kolikor se sedanja ureditev bolnišniških in okrožniških struktur ne bo spremenila, vrh tega pa bo ravno v Gorici sedež generalne direkcije novega zdravstvenega podjetja.« Beltrame sicer pravi, da so še vedno možne izboljšave zakonskega besedila, da pa že sedanja formulacija Goriške ne bo oškodovala. K temu dodaja, da bo z reformo zdravstvenega sistema vloga občin okrepljena, »saj bodo imela manjša zdravstvena podjetja, kakršno bo ravno posoško, večjo reprezentančno težo kot doslej.« Beltrame izraža hkrati začudenje nad očitki SKP in pripravljenost na soosčanje o vsebinu zakona.

Zaradi smrti 34-letnega Davida Brumata na Renču bodo sodili sedmim osebam, trem so že naprili obsodbo po skrajšanem postopku, eno vpletene osebo pa so oprostili vseh obremenitev. Tako je včeraj sklenil goriški sodnik Andrea Odoardo Comez na obravnavi zaradi tragične nesreče na delovnem mestu 28. oktobra 2003, v kateri je Brumat umrl v koleusu stroja, ki meša in melje ilovico za proizvodnjo opeke v podjetju Forncari Giuliane v Zagradu. Na procesu, ki se bo začel 5. marca 2008, bodo sodili zaradi suma nenamernega umora povjenemu upravitelju podjetja Pierpaolo Zugnu, odgovornemu za nadzor v tovarni Liberatu Roseghiniju, predstavniku organa za varnost delavcev Matteu Stivanellu, predsedniku in podpredsedniku zadruge Alba, pri kateri je bil Brumat formalno zaposlen, Paolu Zottiju in Adrianu Ruchini, dalje še Aldini Puntin in albanskemu delavcu. Na poldrugo leto zaporne kazni pa so po skrajšanem postopku bili obsojeni direktor tovarne Walter Cugnal, njegov namestnik Bruno Odorico in odgovorni za varnost v tovarni Silvano Polmonari.

**GORICA** - Konzulta in Demokratska stranka

## SSk odklanja očitke SKP in Vidica

Stranka Slovenske skupnosti odgovarja Komunistični prenovi, ki ji je očitala pogojevanje pri izbiri članov slovenske konzulte na goriški občini. »SSk ne pogovarja prav ničesar, nasprotno, prizadeva si, da bodo ob spoštovanju določil interesi Slovencev zagotovljeni in da se primerno izvajajo. To dokazujejo sodovi Brancatijeve uprave in odborništva, ki so ga vodili Damijan Terpin, Mara Černic in Silvan Primos. Ssk je stranka, ki zaradi narodne osnove, na kateri deluje, spoštuje ideološko raznolikost v svoji sredi. Zato je Ssk najprimernejši politični forum, kjer se lahko oblikuje politična strategija manjšine. Če se pa del našega narodnega telesa odloča za vključitev v italijanske stranke z vsemi posledicami, ki so s tem povezane, zaradi tega ne gre kriviti Ssk. Kar se je zgodilo pri imenovanju predstavnikov občinskega sveta v slovensko konzulto, nima kaj opraviti z očitki Komunistične prenove. Ena oseba namreč ne more predstavljati vseh Slovencev, kajti to je naloga konzulte v celoti, pa še ta v mejah njenih pris-

tojnosti. Vprašajmo se raje, zakaj Igorja Komela ni imenovala krovna organizacija, ki ji pripada. To vprašanje si je postavilo kar nekaj italijanskih svetnikov iz opozicije.«

Ssk odgovarja tudi članu goriške Marjetice Federicu Vidicu, ki je izrazil zadreg, da se Ssk ne bi razpustila po prisotnosti v Demokratsko stranko. »Čudna so namigovanja - pravijo pri Ssk -, ki jih Vidic namenja slovenski listi, ki se je predstavila v podporo Morettona. Če nas spomin ne vara, teh težav si ni postavljal, ko je njegova skupina v Marjetici potrebovala in dobila glasove za občinsko in pokrajinško tajništvo Marjetice (čeprav zaman). Z obzalovanjem tudi opazujemo, kako vse liste hitro proglašati pozornost do Slovencev. To je žal ena in ista zgodb, ki se vleče vrsto let. Šolski primer se zadnje občinske volitve v Gorici, ko smo imeli Slovenci številke, da bi v občinski svet izvolili sedem svetnikov ne glede na končni volilni izid, a smo si jih zapravili zaradi razpršitve kandidatov na raznih listah.«



**DOBERDOB** - Domala vsa vas sodelovala, v programu posebna pozornost za otroke in mladino

# Prva »Doberdubska fešta« po udeležbi presegla pričakovanja

Organizatorji so bili pihalni orkester Kras, krajevni oddelek civilne zaščite, duštvo Hrast in mladinski odsek društva Jezero



Blek panteri (levo) in doberdobski otroci na startu kolesarske dirke (desno)



## GORICA - Marinčič o preureditvi prometa »Kolesarska steza naj poveže mestik«



Kolesarska pri prečkanju meje na Škabrijelovi ulici

BUMBACA

## ROJCE - Marinčič Protislovna oznaka

»Horizontalna signalizacija in navpični prometni znaki so v protislovju.« Problem se je po Marinčičevih besedah pojavi v ulici San Michele na Rojcah, kjer je goriška občina pred kratkim uredila kolesarsko stezo. »Če se držimo talne oznake, zaseda steza ves pločnik. Na njem torej ni peščem namenjenega pasu. Po navpičnih znakih ob stezi pa razberemo, da je le-ta na razpolago tudi peščem, »je v občinskem svetu opozoril Marinčič in dodal: »Problem se postavlja tudi na križiščih s stranskima ulicama Pola in Capodistria. Prehod kolesarske steze je označen z zebromi, torej napačno, saj velja ta znak le za pešce. Kolesarji imajo različnega. Največje protislovje pa je, da je na prehodih označena še stop črta, glede na katero bi morali kolesarji dati prednost vozilom, ki zavijejo iz ulice San Michele v stranski ulici. Tudi to je dokaj nenavadno.« Župan Romoli je Marinčiču zagotovil, da bo uprava rešila problem.

Kolesarska steza na Škabrijelovi ulici in ureditev sistema enosmernih ulic na območju trga Medaglie d'oro sta načrta, ki ju je po mnenju občinskega svetnika Forum za Gorico Marka Marinčiča potrebno uresničiti v luč bližajočega se vstopa Slovenije v schengensko območje. »Padec meje bo zahteval reorganizacijo prometa. Tok vozil na Erjavčevi in Škabrijelovi ulici, ki ga je doslej pogojevala meja, se bo povečal, »je v interpelaciji na zadnjih sejih občinskega sveta poudaril Marinčič in opozoril občinski odbor na potrebo po hitrem ukrepanju.

»Med načrti, ki jih je v tem okviru imela Brancatijeva uprava, je bila ureditev kolesarske steze na Škabrijelovi ulici. Le-ta bi bila nadaljevanje kolesarske steze na slovenski strani meje. Na vsakem pločniku bi potekal enosmerni pas za kolesarje, ki bi se nato nadaljeval po ulicah Balilla in Ascoli. Kolesarska steza bi tako vodila iz centra Nove Gorice v goriško mestno središče, kar bi spodbujalo uporabo kolesa in bi razbremenilo promet, »meni Marinčič, po katerem bi bilo treba na Škabrijelovi ulici tudi spremeniti sedanji režim parkiranja. »Parkirani avtomobili na obeh straneh cestička bodo v primeru večjega prometnega toka v oviro, »meni svetnik. Marinčič je tudi predlagal ureditev sistema enosmernih ulic okrog trikotnika, ki ga tvorijo trg Medaglie d'oro, del Svetogorske ulice, ulica Mighetti in ulica Orzoni. »Tudi to je bil načrt prejšnje občinske uprave, ki bi ob razbremenitvi prometa rešil tudi vprašanje treh nevarnih križišč, »meni Marinčič. (Ale)

Nedeljski popoldan je bil v Doberdoru živahn kot že dolgo ne. »Doberdubska fešta«, ki so jo organizirali pihalni orkester Kras, doberdobski oddelek civilne zaščite, duštvo Hrast in mladinski odsek društva Jezero, je začnila toplo zgodnjegesko nedeljo in na plan spravila skoraj celo vas. Pobuda je bila deležna neprizakovano množičnega odziva. V popoldanskih urah so dorišče pred župniščem preplavili otroci, ki so se udeležili tekmovanja z gorskimi kolesi in demonstracij civilne zaščite, na večernem koncertu domače skupine Blek panteri pa je bil prirediven prostor zaseden do zadnjega koticika.

Program »Doberdubske fešte« se je začel z odprtjem dobro založenih kioskov. Četrta izvedba tekme z gorskimi kolesi »Hrast bike slalom« v organizaciji društva Hrast je odprla popoldansko praznovanje; letos se je prijavilo rekordno število 65 tekmovalcev, ki so nastopali v enajstih kategorijah: zastopani so bili otroci iz osnovne in nižje srednje šole, mladi višješolci, pa tudi nekoliko »starejši« kolesarji. Tekmovanje je potekalo v dveh spustih na približno kilometr dolgi progi. Kolesarji so vozili med kolikički po ozki ovinkasti poti na travnik ob župnišču. Nekateri so dosegli res zavidljive izide; pred nagrjevanjem so se vsi tekmovalci udeležili srečolova s kolesarskimi darili. Nagrjevanje s pokali in kolajnami je bil vesel zaključek prvega dela »Doberdubske fešte«, po katerem so glavno besedo prevzeli predstavniki civilne zaščite. Najprej so

prisotnim predstavili obseg svojih dejavnosti, sledil pa je aktivnejši del. Doberdobska sekcija je skupaj s sekcijami iz okoliških občin otrokom prikazala postavitev protipožarne cevi z motorno črpalko. Šlo je za posebno štafeto, pri kateri je sodelovalo kakih deset pripadnikov civilne zaščite. Iz več cevi so sestavili 150 metrov dolgo enotno cev in simulirali gašenje požara. Najprej so svoj izvedli možje civilne zaščite, drugi del predstavitve pa je bil namenjen otrokom, ki so z vodnimi črpalkami obstreljevali tarče z vodo.

Večer je bil posvečen doberdobski skupini Blek panteri. Rock koncert sta uvedla pihalni orkester Kras z venčkom motivov, med katerimi tudi nekaj uspešnic Blek panterov, in podmladek skupine Blek pampers. Ko so na oder stopili »glavni junaki« večera, je bilo na prizorišču več sto ljudi in mladih, ki so ob pesmih v doberdobsčini plesali pod odrom. Koncert je poleg izvrstne glasbe ponudil tudi nekaj zanimivih prizorčkov: med publiko je namreč priletel »pu meš pu teč«, privihrala je Sipa, celo predstavniki milice so prišli na prizorišče. Jzero, Mulo mauta, Sipa in Žile so skozi ves večer odmevale daleč po vasi in ustvarile pravo vzdusje ob prvo vrtnem spektaku, ki so ga na odru ponudili doberdobski panteri. Ob sklepku je vse prisotne razveselil še manjši ognjemet, ki so ga Blek panteri sprožili med zadnjo pesmijo. Praznovanje se je nadaljevalo še dolgo potem, ko so zadnji akordi Sipe izvenili v pozdrav številnemu občinstvu. (ac)

## GRADIŠČE - CPT Izgnali puntarje

Med včerajšnjo nočjo so odpeljali iz Gradišča skupino petdeseth Egipčanov, ki so sprožili vstajo in pobeg pri seljencev iz centra CPT. Izgon so izvedli z letalom, ki je okrog 2.45 vzletelo z ronskega letališča. Nočno akcijo so izvedli pod nadzorom policistov in karabinjerjev, ki so priseljence preprenili na egipčansko letalo, to pa jih je odvedlo v domovino. Vsem petdesetim so izročili sporocilo o zavrnitvi prošnje za azil, ki so jo bili v prejšnjih tednih vložili. Kot je včeraj povedal kvestor Claudio Gatti, sedaj računajo, da se bo položaj v centru normaliziral; v njem ostaja 180 priseljencev, ki po zagotovilih prefekta Roberta De Lorenza niso sodelovali v vstaji. O dogajanju v CPT-ju bo tekla beseda tudi v rimskem parlamentu, saj je poslanec Angelo Compagnon (UDC) naslovil na notranjega ministra zahtovo po pojasnilih o vstaji in pobegih. Javno zahtevlo po zaprtju centra pa sta včeraj izrazila Alessandro Perrone iz SIK in Corrado Altran iz Zelenih.

## NOVA GORICA - Dvodnevni simpozij o igrah na srečo

# Veleambulanta za veleigralnico, odvisniki pa zlasti med deskarji

Zaključni dogodek dvodnevnega simpozija o gospodarskih in družbenih vplivih zabavne in igralniškega kompleksa, ki ga načrtujejo na Goriškem, je bila včerajšnja okrogle miza na temo problematičnega igranja in negativnih vplivov, na kateri pa je bilo o negativnih vplivih bolj malo govora.

Miha Kramli iz novogoriške ambulante za zdravljenje odvisnosti se je v svojem posegu osredotočil raje na ambiciozne načrte o (vele)ambulant za zdravljenje odvisnosti, ki bi s svojo dejavnostjo pokrivala vso Slovenijo. Bernard Spazzapan, goriški zdravnik z dolgoletno izkušnjo s področja zdravljenja odvisnosti, pa je orisal problem odvisnosti od iger na srečo v Italiji. Kot je povedal Kramli, novogoriška ambulanta za zdravljenje odvisnosti živi z mestom in trenutno zdravi 600 odvisnikov. Med temi so odvisniki od trdih drog, odvisniki od iger na srečo, celo odvisniki od glasbe in interneta. Prav odvisnost od deskanja po spletu postaja vse večji problem, vendar - kot je pojasnil Kramli - gre pred



BERNARD SPAZZAPAN  
BUMBACA

loškimi igralci. V načrtih je tudi vzpostavitev SOS telefonske številke.

Bernard Spazzapan, primarij oddelka za odvisnost goriške bolnišnice, je o problemu igralništva v Italiji povedal, da so bolj kot klasične igralnice problematične stave in drugi načini igranja. Neverjetno se v Italiji povečuje število mladih »gamblerjev«, ti pa predstavljajo novo generacijo odvisnikov, ki s staro nima nič skupnega. Sledilo je predavanje Tomice Dumančiča iz HIT-a, ki je poudaril, da novogoriška družba skrb za svoje zaposlene tudi na področju odvisnosti. Znano je namreč, da največ odvisnikov od iger na srečo prihaja ravno iz vrst zaposlenih v igralnici. Naj ne pozabimo omeniti še, da je svojevrstno hvalo HIT-u izpel tudi Miha Kramli, ko je družbo povabil, za njeni skrb za delavce; po njegovih besedah so odvisniki, ki potrkojo na vrata ambulante in prihajo iz tega podjetja, deležni neverjetne podpore, kar se pri drugih delodajalcih ne dogaja.

Saška Jug







**JAPONSKA** - 71-letni Jasuo Fukuda izvoljen za novega premiera

# Veteran japonske politike iz ozadja na čelo vlade

Izvolil ga je spodnji dom parlamenta - Je sin nekdanjega premiera Takea Fukuda

TOKIO - Spodnji dom japonskega parlamenta je včeraj za naslednika do sedanjega premiera Šinza Abeja uradno imenoval 71-letnega Jasua Fukuda. Zgorjni dom parlamenta je na to mesto izvolil kandidata opozicije Ičira Ozavo, vendar je v skladu z ustavo naposled obvezala volja spodnjega doma.

Jasuo Fukuda je izkušeni veteran japonske politike, znan po svojih zmernih stališčih in iskanju konsenza, upa, da bodo njegove bogate izkušnje in sposobnosti kriznega upravljanja nadomestile pomanjkanje karizme in dolgočasno javno podobo. 71-letni Fukuda je postal najstarejši predsednik vlade v Tokiu po letu 1991 in že samo s tem predstavlja očitno nasprotje Abeju, ki je pri 53 letih postal najmlajši japonski premier v novejši zgodovini te države in so mu mnogi očitali preveliko neizkušenost.

V preteklosti je med drugim rekordnih 1289 dni zasedal položaj glavnega sekretarja vlade - glavnega svetovalca, tiskovnega predstavnika in kriznega menedžerja nekdanjih premierov Jošira Morija in Abejevega predhodnika Džuničira Koizumija v letih 2000-2004. Fukuda, ki se v javnosti praviloma pojavlja oblečen v sivoobleko in s prevelikimi očali, sicer priznava, da mu primanjkuje karizme, vendar pa velja za spretnegoga pogajalca in posrednika v krizah, ki ga vladajoča Liberalno-demokratska stranka (-LDP) trenutno krvavo potrebuje.

Nekateri poleg tega menijo, da bodo stranki - na delnih volitvah v zgornjem domu parlamenta je utrpela hud poraz, potem ko jo je prizadela že kar nepregledna vrsta šandalov, v katere so se zapletali Abejevi ministri - koristila tudi njegov resen videz in zadružnost, saj naj bi pri ljudeh s tem vzbujal zaupanje. Mnogi mu očitajo, da je skušal vedno dosegati soglasje, namesto da bi raje vladal, na kar pa je Fukuda pred dnevi jezno odgovoril: »Nihče ne pravi, da nisem uveljavljal svojega vodstva, ko sem bil glavni sekretar kabine.« Obenem je zatrdil, da namerava kot premier v celoti izkoristiti svoj vodilni položaj in uresničiti svojo vizijo.

Fukuda je med drugim prvi premier, katerega oče je v preteklosti tudi zasedal ta položaj. Pokojni Takeo Fukuda je vladu vodil v letih 1976-1978 in je bil znani po t. i. doktrini Fukuda, v skladu s katero bi Japonska nikoli več ne bila vojaška sila in bi se osredotočila na krepitev vezi z azijskimi državami.

Tudi njegov sin je že sporocil, da je ena od njegovih prioriteta izboljšanje od-

Jasuo Fukuda (na sredini) ob včerajšnji izvolitvi v spodnjem domu parlamenta

ANSA



nosov s Kitajsko in Južno Korejo, in je javno kritiziral nekdanjega premiera Koizumija zaradi obiskov spornega svetišča Jasukuni, ki je za Peking in Seul simbol japonskega imperializma.

Tudi v dialogu s Severno Korejo namerava sicer ohraniti odločnost, a hkrati ubrati mehkejše tone. V nasprotju z Abejem si ne bo tako krčevito prizadeval za reformo vsiljene povojo pacificistične ustawe, vendar pa obenem vztraja, da mora Tokio v mednarodni skupnosti prevzeti večjo vlogo in pomagati pri stabilizaciji svetovnega reda, ki je omogočil, da je Japonska danes drugo največje gospodarstvo na svetu ter živi v miru in blaginji.

Vendar pa se je tudi Fukuda v preteklosti zapletel v nekatere spore. Med drugim je bil leta 2003 tarča ostrih kritik, ko je neka revija povzela njegovo izjavilo, da so za posilstva delno odgovorne tudi ženske same, ki se izzivalno in pomanjkljivo oblačijo. Fukuda je pisanje časnika sicer jezno zanikal.

Leta 1959 je diplomiral na prestižni univerzi Vaseda, nakar je bil 17 let zaposlen v rafineriji naftne, kjer je po lastnih besedah razvil zanimanje za Blízni vzhod ter pridobil »zdravo pamet« japonskega delavca. V politiko je stopil kot pomočnik svojega očeta v 70. letih prejšnjega stoletja, v parlament pa je bil prvi izvoljen šele leta 1990. Je poročen in ima tri otroke. (STA)

**EVROPSKA UNIJA** - Spremembe na področju železniškega prometa

## Evropski parlament sprejel tretji železniški sveženj



Zasedanje Evropskega parlamenta

STRASBOURG - Evropski parlament je na plenarnem zasedanju v Strasbourgu včeraj v tretji obravnavi sprejel direktivi in uredbo o spremembah na področju železniškega prometa. Z novimi predpisi naj bi prevozniki potnikom zagotovili več pravic, predvideno pa je tudi odprtje omrežij za mednarodni promet in uvedba evropskega dovoljenja za strojvodje.

V skladu z včeraj sprejeti direktivo o razvoju železnice naj bi se železniška omrežja odprla za mednarodni potniški promet do 1. januarja 2010, kar naj bi povečalo konkurenčnost na trgu in potnikom omogočilo višjo raven storitev. Odprtje omrežij pomeni, da bi imeli prevozniki pri izvajaju mednarodnih storitev pravico, da potnike pobirajo in odlagajo na katerikoli postaji na mednarodni progi.

Direktiva o izdajanju potrdil za upravljanje lokomotiv in vlakov uvaja evropsko dovoljenje za strojvodje in vlakovno osebje. Dovoljenje bo sestavljeno iz evropskega dovoljenja, ki vsebu-

je dokazila o izobrazbi, splošni usposobljenosti in zdravstveni sposobnosti, ter usklajenega dopolnilnega spričevala.

Uredba o pravicah in obveznostih potnikov v mednarodnem železniškem prometu bo konec leta 2009 veljala tudi za notranji promet. Evropska komisija je sicer sprva predlagala, da bi uredba veljala le za potnike v mednarodnem prometu, a se v Evropskem parlamentu s tem niso strinjali, ker so menili, da bi bila uredba, ki bi veljala le za pet odstotkov potnikov, nesmiselna.

Nova zakonodaja bo tako veljala za vse potnike in vse storitve v železniškem prometu, vsi potniki pa bodo morali imeti določene osnovne pravice, ki bodo med drugim zajemale odgovornost podjetij za potnike in njihovo prtljago ter prevoz invalidov. Potniki bodo tudi upravičeni do odškodnin za zamude pri vožnji z vlakom, če bo zanje kriv prevoznik, in sicer da povračila vsaj četrtinе vrednosti vozovnice za zamudo 60 minut ali več in vsaj polovice vrednosti, če bo zamuda večja od dveh ur. (STA)

**BLIŽNJI VZHOD** - Sedanjemu predsedniku Emileu Lahoudu se mandat izteče 24. novembra

## Libanonski parlament je zaradi nesklepčnosti za mesec dni preložil volitve predsednika republike

BEJRUT - Libanonski parlament je včeraj za štiri tedne preložil ključno zasedanje, na katerem bo volil predsednika republike. »Zasedanje je bilo preloženo na 23. oktober,« je povedal tiskovni predstavnik predsednika parlamenta Nabih Berrija. Zasedanja, ki je bilo sklicano za 9.30 po srednjevropskem času, se namreč nista udeležili potrebnii dve tretjini poslancev.

Sedanjemu prosvrškemu predsedniku Emileu Lahoudu se mandat izteče 24. novembra, v skladu z libanonsko ustawo pa morajo volitve potekati v dveh mesecih pred iztekom mandata. Za izvolitev predsednika republike se morata v prvem krogu glasovanja zasedanja parlamenta udeležiti vsaj dve tretjini poslancev, v drugem krogu pa je za izvolitev dovolj navadna večina.

Protisirska frakcija pod vodstvom premiera Fuada Siniore ima v parlamentu le 68 od 127 članov, zato lahko opozicija volitve v prvem krogu blokira. Član protisirske večine Samir Frangieh je dal vedeni, da bo njegov tabor vztrajal pri glasovanju, ko se bo parlament 23. oktobra zno-

va sestal. »Do naslednjega zasedanja damo priložnost pogajanjem, vendar bomo takrat, če dogovora ne bo, glasovanje izpeljali z navadno večino,« je povedal. Član opozicije pod vodstvom Hezbolaha Husein Haj Hassan je medtem izrazil upanje, da bodo v prihodnjih dneh in tednih dosegli dogovor, tako da bo na zasedanju dosežen kvorum.

Čeprav je predsednik parlamenta Berri na zasedanje povabil vse poslanske skupine, je bilo že vnaprej jasno, da glasovanje ne bo izvedeno. V ponedeljek je Berri izrazil upanje, da bodo razdeljene libanonske stranke dosegle dogovor v roku.

Poslanci so včeraj prispevali v poslopje parlamenta v Bejrutu ob strogih varnostnih ukrepov. Spremljali so jih vojaki, oklica poslopa je bila zaprta za promet, varovale so ga posebne enote vojske in tanki. Več poslancev iz vladajoče koalicije je dvignilo transparent z imeni in slikami šestih poslancev iz svojih vrst, ki so bili od leta 2005 ubiti v napadih, za katere odgovornost pripisujejo Siriji. Zadnji med njimi je bil protisirski poslanec Antoine Ghanem,

ki je bil ubit 19. septembra v krščanski četrti Bejruta v napadu z avtomobilom bombo. Libanonski premier Fuad Siniora je eksplozijo označil za teroristični napad, katerega cilj je bil ovirati volitve predsednika države, in pozval k mednarodni preiskavi.

Če nov predsednik ni izvoljen, predidejo predsedniška pooblastila na vlogo. Lahoud, za katerega je vrla Siniore nezakonita, pa je za primer spodeljel volitev predsednika že omenil možnost oblikovanja začasne vlade.

Libanon je več kot leto dni od izraelske ofenzive proti šiitskemu gibanju Hezbolah v državi v globoki politični in gospodarski krizi. Od ofenzive se je razkol med prozahodno parlamentarno večino in prosvrško opozicijo razširili v očitno nepremostljiv prepad. Na politični mrtvi točki je Libanon vse od novembra lani, ko je šest prosvrških ministrov, večina iz vrst Hezbolaha, zapustilo vlogo predstavnika Siniore in jo obtožilo, da je potepata dogovore o delitvi oblasti, ki so bili v veljavi od konca državljanske vojne. (STA)



Slike na praznih mestih ubitih parlamentarcev

ANSA

**EU - Komisija**

## Nasprotja glede razbitja telekomov

BRUSELJ - Znotraj Evropske komisije naj bi prišlo do ostre delitve mnjen glede načrtov razbitja velikih telekomunikacijskih podjetij, kot sta npr. nemški Telekom ali španska Telefonika. Zagovorniki tega želijo s tem povečati konkurenco na trgu elektronskih telekomunikacij, medtem ko kritiki opozarjajo, da bi ta ukrep zogolj povečal birokracijo in ogrozil nadaljnje investicije na tem področju, je v svoji včerajšnji izdaji zapisal londonski Financial Times.

Kot navaja časnik, sta do načrtov komisarke za informacijsko družbo in medije Viviane Reding, ki namerava razbiti velike telekomunikacijske družbe, kritična predvsem komisarka za konkurenco Neelie Kroes ter komisar za podjetništvo in industrijo Günter Verheugen. Po sedanjih načrtih odgovorne komisarke Redingove bi za vzpostavitev konkurence na trgu telekomunikacij v Evropski uniji lahko velika telekomunikacijska podjetja prisilili k ločitvi na upravljavce omrežja in na ponudnike storitev, da bi tako konkurenți imeli dostop do infrastrukture.

**GENERALNA SKUPŠČINA ZN - V središču pozornosti vsi najpomembnejši problemi na svetovnem prizorišču**

# Ob začetku splošne razprave največ pozornosti Mjanmaru

*Med prvimi govorniki ameriški predsednik George Bush in francoski predsednik Nicolas Sarkozy*

NEW YORK - V New Yorku se je včeraj začela splošna razprava 62. zasedanja Generalne skupščine Združenih narodov, ki bo potekala do 3. oktobra. Zasedanje je odprl generalni sekretar ZN Ban Ki Moon, ki je pozval h krepiti svetovne organizacije za boljši svet. Prvi dan splošne razprave, na kateri sta med drugim nastopila tudi ameriški in francoski predsednik, George Bush in Nicolas Sarkozy, je bilo sicer največ pozornosti namenjene razmeram v Mjanmaru, kjer se krepijo prodemokratični protesti. »Naš spreminjajoči se svet potrebuje močnejše ZN,« je v uvodnem govoru poudaril Ban Ki Moon. Ob tem je izpostavil, da se bo svet v prihajajočem letu soočil z vrsto izzivov, od boja proti globalnemu segrevanju ozračja in revščini do reševanja konflikta v sudanskiem Darfurju in promocije miru na Bližnjem vzhodu.

Ban je pozornost namenil tudi Mjanmaru, ki so ga v minulih dneh preplavili prodemokratični protestniki. Mjanmarske oblasti je ob tem pred predstavniki 192 držav članic svetovne organizacije pozval, naj do protestnikov izkažejo zadržanost in naj začnejo dialog z vsemi vpletjenimi v proces narodne sprave. Povedal je tudi, da se bo njegov posebni odposlanec za Mjanmar Ibrahim Gambari zelo kmalu odpravil v državo.

Zunanjji ministri držav članic EU so medtem ob robu zasedanja GS ZN sprejeli deklaracijo, v kateri so izrazili solidarnost s prebivalstvom Mjanmara, tamkajšnje oblasti pa pozvali, naj proti ljudem ne ukrepajo z nasiljem. Tudi Evropska komisija je oblasti v Mjanmaru pozvala, naj se pri odzivanju na miroljubne proteste budističnih menihov in predstavnikov civilne družbe vzdržijo nasilja.

Ban Ki Moon je glede konflikta v Darfurju poudaril, da bi morali za končanje te tragedije preučiti vse možnosti. »Sudanska vlada mora izpolniti svoje obljube in se udeležiti vseobsegajočih mirovnih pogovorov, ki so načrtovani za 27. oktober v Libiji, «in uresničiti prekinitev ognja», je še povedal Ban. Kar zadeva Bližnji vzhod pa je Ban dejal, da je za to regijo in za svet ključna stabilnost. »Vemo, kaj je potrebno: končanje nasilja, konec okupacije, vzpostavitev palestinske države, ki bi bila v miru s sabo in z Izraelom, ter vseobsegajoča regionalna mirovna konferenca med Izraelom in arabskim svetom,« je dejal Ban.

Irač je Ban označil za »problem vsega sveta« in dodal, da imajo pri promociji političnih poganjaj v narodni spravi v državi ZN pomembno vlogo. V Afganistanu pa bi bilo po mnenju Bana potrebno »učinkovitejše sodelovati z našimi partnerji«.

ji pri soočanju s trgovino z mamilin in finančiranjem terorizma.«

Ameriški predsednik Bush pa je v govoru napovedal nove sankcije ZDA proti mjanmarski vojaški hanti, s čimer želi okrepliti pritisk na režim in pomagati gibanju protestnikov, ki že več dni zasedajo mjanmarske ulice. V govoru se je Bush med drugim dotaknil tudi razmer na Bližnjem vzhodu, v Afganistanu in Libanonu, Irak in Iran pa je omenil zgolj na kratko. »ZDA bodo okrepile gospodarske sankcije proti voditeljem režima in njihovim finančnim podpornikom. Uvedli in razširili bomo prepoved izdajanja vizumov za tiste, ki so odgovorni za najbolj nezaslišane kršitve človekovih pravic kot tudi za njihove svojce,« je dejal Bush.

Vojško hunto je ob tem obsodil, da je uvelia »19-letno vladavino strahu«, ki ljudem odvzema temeljne pravice govorja, združevanja in veroizpovedi. »Američani so ogorčeni nad razmerami v Mjanmaru,« je v nagovoru GS ZN še povedal Bush na dan, ko je mjanmarska vojaška hanta na ulici Yangona, kjer se je zbralo 100.000 protestnikov, namestila vojsko in posebne policijske enote.

V zvezi z razmerami na Bližnjem vzhodu je Bush pozval k podpori palestinskega predsednika Mahmuda Abasa. Palestinci imajo v Abusu voditelja, ki poskuša zgraditi civilne strukture in se spopasti s terorizmom. Svet bi ga moral zato podpreti, da bi lahko prišli do vzpostavitve dveh držav, izraelske in palestinske, ki bi lahko druga ob drugi živelj v miru, je dejal Bush.

Francoski predsednik Sarkozy pa je v Generalni skupščini izjavil, da bi z jedrskim orožjem oboroženi Iran predstavljal »nepredstavljivo tveganje« za stabilnost režije in sveta. »Iran ima pravico do jedrske energije, a če bi Iranu dopustili pridobitev jedrskega orožja, bi to predstavljajo nesprejemljivo tveganje za regionalno in svetovno stabilnost,« je v GS ZN izjavil Sarkozy. Francoski predsednik, ki si je ob koncu govorja prislužil dolg aplavz, je še ocenil, da »v svetu ne bo miru, če bo mednarodna skupnost pokazala šibkost pred širjenjem jedrskega orožja.«

Francoski predsednik je sicer v govoru pozval k novi svetovni ureditvi, »ekološkem in gospodarskemu new dealu«. Po njegovem mnenju je nesprejemljivo, da velik del človeštva še v 21. stoletju trpi zaradi nepravičnosti, revščine, lakote, pomanjkanja vode, energije in izobrazbe. Pri tem je Sarkozy svetovno organizacijo pozval, naj poskrbi, da bodo »dobjički od rudnih bogastev, surovin in novih tehnologij porazdeljeni pravičneje.« (STA)

**MJANMAR - Po večdnevnih prodemokratičnih protestih**

## **Vojaški režim uvedel policijsko uro, Yangon pa razglasil za zaprto območje**



Včeraj se je na ulicah Yangona zbralo 100 tisoč protestnikov

ANSA

YANGON - Mjanmarska vojaška hanta je včeraj za 60 dni uvela policijsko uro in prepoved zborovanj več kot petih ljudi v Yangonu in Mandalayu. Ukrepe je vojaški režim uvedel, potem ko je ob vse bolj množičnih protestih včeraj v obeh mestih namestil vojsko. Yangon z okolico, kjer se je včeraj zbralo 100.000 protestnikov, pa so celo razglasili za »zaprto območje«, termin, ki ga praviloma uporabljajo za vojaška ali konfliktarna območja.

Z ukrepi so prebivalce omenjenih mest seznanili prek zvočnikov iz avtomobilov in tovornjakov. Policijska ura naj bi veljala med 21. uro in 5. uro zjutraj. V pri-

meru nespoštevanja ukrepov se postavlja vprašanje, ali bo režim znova odgovoril s silo, tako kot na zadnje množično demokratično protestno gibanje leta 1988, ki se je končalo s 3000 mrtvimi.

Vojaki, vključno z enotami, ki so sodelovale v nasilnem zatrju protestov leta 1988, so se včeraj namestili v središču Yangona, kjer se je osni dan mirnih protestov zbralo kakih 100.000 ljudi, od tega kakih 70.000 menihov. V Mandalayju se je protestov udeležilo 700 ljudi.

Evropska unija, ZDA ter več verskih voditeljev, med njimi daljaljama in južnoafriški nadškof Desmond Tutu, so včeraj okreplili pozive hunti, naj se vzdrži

ži nasilja proti miroljubnim protestnikom in začne resničen dialog o demokratičnih reformah. Francoski predsednik Nicolas Sarkozy je medtem sporočil, da bo v sredo v Parizu sprejet predstavnik mjanmarske opozicije v izgnanstvu, da bi jim izrazil podporo. Premier mjanmarske vlade v izgnanstvu Sein Win je že pozval Francijo, predsedujočo VS ZN, k sklicu nujnega zasedanja ZN o razmerah v Mjanmaru.

Kitajska, glavna zaveznica vojaškega režima v Yangonu, je mjanmarsko vladu včeraj pozvala h »korektnemu ravnanju«, dodala pa, da se ne želi vmešavati v notranje zadeve države. (STA)

**BLIŽNJI VZHOD - Priprave na novembrsko konferenco**

## **George Bush in Mahmud Abas o oblikovanju palestinske države**



Mahmud Abas (levo) in George Bush

NEW YORK - Ameriški predsednik George Bush se je v ponedeljek ob robu 62. zasedanja Generalne skupščine ZN v New Yorku sestal s palestinskim predsednikom Mahmudom Abasom, s katerim sta se posvetila pripravam na bližnjevzhodno mirovno konferenco, ki naj bi pod pokroviteljstvom ZDA potekala novembra. »ZDA si bodo z vsem močmi prizadevale, da vam pomagamo doseči vizijo rešitve bližnjevzhodnega konflikta z oblikovanjem neodvisne palestinske države,« je na skupni novinarski konferenci po srečanju Bush zagotovil Abas. Poudaril je še, da je Abas zapisan oblikovanju demokratične palestinske države, ki bo živila v miru z Izraelom.

Bush je vnoči podprt oblikovanje palestinske države. Menil je, da je v interesu palestinskega naroda in v interesu Izraela, »da demokraciji živita v miru druga ob drugi.« Kasneje se je Bush ločeno srečal še s starim zaveznikom, nekdanjim britanskim premierom Tonyjem Blairjem, ki zdaj deluje kot posebni odposlanec bližnjevzhodne četverice. Slednja se je v nedeljo sestala ob robu zasedanja GS ZN in izrazila podporo mirovni konferenci. (STA)

**POLJSKA - Nekdanji predsednik**

## **Kwasniewski se vrača v politiko**

VARŠAVA - Nekdanji poljski predsednik Aleksander Kwasniewski je v ponedeljek jasno nakazal svojo vrnitev v aktivno politiko, saj je konservativnega premiera Jarosława Kaczyńskiego izval na televizijsko debato. Premier, ki želi javno življenje temeljito očistiti komunistov, naj bi komaj čakal na možnost, da se še pred oktobrskimi predčasnimi parlamentarnimi volitvami spusti v razpravo z nekdanjim komunistom. »V starih dneh je lahko človek nekoga izval na dvoboje z mečem ali pištolem, dandanes pa lahko nekoga izzovemo na televizijsko debato. Sprejem izliv,« se je na vabilo Kwasniewskega že v ponedeljek odzval premier, sicer enojajčni brat dvojček sedanjega predsednika države Lecha Kaczyńskiego.

Karizmatični nekdanji komunist Kwasniewski, ki je poljski predsedoval v letih 1995-2005, ko je država med drugim vstopila v Evropsko unijo in zvezo Nato, je sicer že pred dnevi sporočil, da se vrača v politiko in bo na prihajajočih parlamentarnih volitvah nastopil kot vodilni kandidat opozicijske stranke Levi-



ALEKSANDER KWASNIEWSKI

ca in demokrati (LiD), v kateri so se povzale nekdanje komunistične in majhne desnosredinske stranke.

LiD se sodeč po javnomnenjskih raziskavah na volitvah 21. oktobra sicer ne obeta vidnejši rezultat, vendarle pa bi se lahko pojavil kot pomemben jezik na tehnici, če vladajoča stranka Zakon in pravičnost (PiS) bratov Kaczyńskih in njena glavna tekmtica, desno usmerjena opozicijska Državljanska platforma po volitvah ne bosta dosegli dogovora o koaliciji, tako kot ga nista po volitvah leta 2005. (STA)





**ODOBJKA** - Evropsko prvenstvo v Belgiji in Luksemburgu

# »Azzurre« uspešne in vse bližje polfinalu

Italija - Francija 3:1 - Aguero (18) in Barazza (16) najučinkovitejši igralki - Danes proti Turčiji (ob 15.00)

»Azzurre« ostajajo po prvem kolu drugega dela še neporažene, saj so včeraj premagale tudi Francijo. Uvodni niz proti Francozinjam se je sicer zaključil s porazom Italijank, ki so preveč grešile, v ostalih nizih pa so Aguero in soigralke (v šesterko je trener Barbolini od drugega niza dalje vključil mlado Sereno Ortolani namesto Valentine Fiorin) zaigrale bolj prepričljivo. Aguero in Barazza sta diktirali tempo igre, ki je dosegel višek v tretjem nizu, ko so »azzurre« povsem prevladale, trener Francozinj Fang pa kljub menjavam ni uspel spodbuditi rezultata. Za Italijo je največ točk dosegla Aguero 18, Barazza 16 in Gioli 15. Italijanke se bodo danes pomerile s Turčijo (- ob 15.00), ki je včeraj proti Nemčiji izgubila s 0:3. V primeru zmage se bodo »azzurre« uvrstile v polfinale že kolo pred koncem drugega dela.

**Rezultati:** skupina E: Italija - Francija 3:1 (-24, 17, 10, 19); Nemčija - Turčija 3:0 (21, 21, 30); Azerbajzan - Rusija 0:3 (-23, -14, -17). Skupina F: Bolgarija - Nizozemska 0:3 (-20, -23, -19); Poljska - Srbija 3:0 (18, 20, 14); Češka - Belgija 1:3 (-16, 18, -17, -21)

26-letna Jenny Barazza (visoka 185 cm, težka 77 kg) iz Codogneja pri Trevisu bo letos že peto sezono zapored igrala pri A1 ligašu Foppapedretti iz Bergama

ANSA



**KOŠARKA** - O združitvi je bil govor že maja

## Združena ekipa Kontovela in Sokola predstavlja edino pravo rešitev za društvi

Zdrževanje nujno za kompetitivnost - Domače tekme v Briščikih - Simonič ne bo igrat, a ostaja pri Jadranu

Ideja o združeni ekipi Kontovela in Sokola, ki so jo napovedovali že maja, je končno dobila obliko. Ekipa bo vodila trenerska dvojica Šušteršič - Starc. Dorečen je tudi igralski kader: Robi Paoletič, Marko Švab, Jan Godnčič, Marko Emili, Denis Doglia, Gregor Budin, Igor Vodopivec, Jure Rogelja, Emil Buškavec, Alex Vesović, Dean Guštin, Saša Malalan, Peter Lisjak, Jan Sossi jr, Jan Sossi sr in Luca Bergagna. Zaradi študijskih obveznosti svoje prisotnosti ni zagotovil Andrej Adamič, Marko Hmeljak pa še ni odločil, ostaja pa v sklopu društva.

Združena ekipa bo domače tekme igrala v športnem centru Ervatti pri Briščikih ob 20.00. »Izbrali smo Briščike predvsem zato, ker je pod v Nabrežini neprimeren za igranje tekem,« je pojasnil predsednik Sokola Pertot.

Gre za »edino pravo rešitev iz igralskih, finančnih, prostorskih in organizacijskih vidikov, « sta nam potrdila predsednika obeh zainteresiranih društev, **Marko Ban** (Kontovel) in **Damjan Pertot** (Sokol). Nezadostno število igralcev in stiska vadbenih prostorov sta bila ob racionalizaciji finančnih sredstev glavna razloga za zdrževanje. »Obenem je ekipa nadaljevanje projekta Jadran (SKPDJ),« je pojasnil Ban in omenil, da je to rešitev društvo podpiralo že dolgo. Trener Šušteršič je še dodal, da morata postati obe članski ekipi - Jadran in Kontovel - Sokol - cilj vsakega mlajšega igralca.

Za mnenje smo povprašali tudi nekaterje igralce. **Robi Paoletič**, ki je lani igral pri Kontovelu, **Denis Doglia**, Kontovelov košarkar, ki je lani igral pri Sokolu in sokolovec **Marko Hmeljak** so enoglasno potrdili, da je šlo za edino možno rešitev, če hoče biti ekipa v prvenstvu kompetitivna. Denis Doglia je sicer opozoril, da bi bilo iz političnega vidika bolje, če bi igrali v Nabrežini, »saj jo bomo sicer izgubili.« Marku Hmeljaku je predvsem žal, ker bo selitev ekipe v Briščike pomenila, da zvesta nabrežinska publika ne bo imela več »svoje domače« ekipe. Robi Paoletič pa je poudaril, da bo začetek najbolj težaven: »Odločitev je padla preveč pozno. Sedaj smo že pred prvenstvom, za nami pa imamo le teden dni skupnih treningov, kar pomeni, da bo združeni ekipi predvsem v prvem delu prvenstva trda predla. (V.S.)

### Simonič ne bo igrat

Mauro Simonič (1973) se je zaradi službenih obveznosti odločil, da ne bo več igrat: »Ostajam še vedno pri Jadranu, kjer bom treniral, ampak ne bom igral več tem,« nam je povedal Simonič, ki ni izključil dejstva, da bi v primeru primerne ponudbe, lahko igral v drugi ekipi.

Mauro Simonič bo po dveh zaporednih sezona pri Jadranu letos sledil tekmam na tribunah

KROMA



**KOŠARKA** - Državno prvenstvo U21

## Kontovel-Sokol in Bor NLB za vidno vlogo

Košarkarsko državno prvenstvo do 21. leta bi se moralno pričeti že v pondeljku, vendar se za tako zgodnjim datum deželna košarkarska zveza ni uspela pravočasno organizirati, tako da se bo liga začela v ponedeljek, 1. oktobra, z drugim kolom, tekme prvega kroga pa lahko ekipe nadoknadijo, ko jim to po domeni najbolj ustreza. Tako bo enotna vrsta Kontovela in Sokola pod vodstvom trenerske dvojice Danijel Šušteršič - Claudio Starc igrala na primer zaostalo srečanje že jutri ob 21.15 na tržaški telovadnici Morpurgo proti Santosu. Bor Nova Ljubljanska, ki ga vodi trener Lucio Martini, pa bo prvenstvo začel v ponedeljek s slovenskim derbijem pri Briščikih (ob 21. uri) proti Kontovelu/Sokolu, in bo tekmo prvega kroga odigral v sredo, 3. oktobra, ob 21.15 na Stadionu 1. maja proti tržaškemu Dragu. V prvenstvu nastopa enajst ekip, poleg naših dveh predstavnikov so tu še Don Bosco, Libertas in Santos (Trst), Dinamo, Falconstar in NPG (Gorica), Drago, Snaidero in Virtus (Videm).

Ceprav cilji v obeh taborih niso posebno visoki - društvi želite pred-

vsem dati mladincem čim več možnosti za igranje - bi znala Bor NLB in Kontovel/Sokol vsekakor igrati dokaj vidno vlogo v prvenstvu. Konkurenca bo sicer predvidoma ostra, čeprav še ni znano, ali bodo v mladinski ligi igrali vsi košarkarji, ki so že protagonisti v članskih konkurencah.

#### POSTAVA BORA NLB:

Miran Bole, Daniel Crevatin, Matej Nadlišek (1987), Nicolas Bossi, Mattia Bronzatto, Dejan Faraglia, Gabriele Querinuzzi, Marco Trevisan (1988), Martin Devčič, Davor Gombač, Brian Filipac, Erik Filipac (1990); trener Lucio Martini.

#### POSTAVA KONTOVELA/SOKOLA:

Emil Buškavec, Jan Sossi Sr, Andrej Šušteršič, Alex Vesović (1987), Luka Bergagna, Dean Guštin, Danijel Malalan, Jan Sossi Jr (1988), Ilja Bufon, Boris Gaggi/Slokar, Aleš Pegan, Danijel Paulin (1989), Matteo Formigli, Luka Starc (1990); trenerja Danijel Šušteršič in Claudio Starc.

V nedeljo se bo začelo državno prvenstvo Under 17, v sredo, 3. oktobra, pa še državna liga Under 19.

### ŠOLSKI ŠPORT

## Rokometni Zoisa tudi drugič uspešni

LIGNANO - Rokometni Žiga Zois so tudi na drugem srečanju finalne faze Dijaških športnih dosegli pomembno zmago. Varovanci profesorice Sonje Milič (pomožni trener je Ivan Kerpan) so tokrat zanesljivo premagali šolo iz Matere (Bazilikata). Končni rezultat je bil 23:16. Fantje Zoisa so že po prvem delu vodili s 13:8. Sonja Milič je bila zelo zadovoljna s prikazano igro in pristopom svojih dijakov: »Igrali smo zelo sproščeno in prepričljivo. Le na začetku je bil izid neodločen (4:4), zatem pa smo stalno višali prednost. Nasprotnik se nam je nevarno približal le na začetku drugega dela (15:11), zatem pa se nismo več pustili presenetiti. Pohvalila bi res vse fante.«

Zadetke so včeraj dosegli Ilič, Hrovatin, Regent, Goran Kerpan, Kuret, Žužek, Aljoša Čok in Radovič. Danes zjutraj (- ob 9. uri) bo šola Žiga Zois igrala proti zelo solidni ekipi iz Torina, ki je prav tako doslej dvakrat zmagala.

**KOTALKANJE** - V organizaciji ŠD Polet

## Konec tedna mednarodni Memorial Pavel Sedmak

V soboto in nedeljo prireja kotalkarska sekcija športnega društva Polet z Opčin tradicionalno tekmo v umetnostnem kotalkanju za pokal Pavla Sedmaka, na katerem bodo poleg domačih tekmovalcev nastopili še kotalkarji iz Slovenije, Španije in Italije. Udeležba bo tudi letos zelo kakovosten, saj se bodo na Opčinah (na pokritem kotalkališču na Pikelcu) pomerili številni slovenski, španski in italijanski reprezentanti, med njimi tudi taki, ki bodo v začetku novembra nastopili na svetovnem prvenstvu v umetnostnem kotalkanju v Avstraliji in bodo prav to tekmo izkoristili za preizkušanje tekmovalnih programov.

V soboto popoldne bodo ob 14.30 na sporednu kratki programi za kategorije kadetov, mlajših

mladincev, mladincev in članov, v nedeljo zjutraj ob 9.30 bodo nastopali začetniki in naraščajniki, popoldne, po uradni otvoritvi, bodo zopet na vrsti mednarodne kategorije z izvedbo dolgih programov.

Ob 19.00 bo kotalkarski revijski nastop, na katerem bodo s samostojno točko nastopili domaći kotalkarji, ob njih pa še zmagovalci posameznih kategorij, Poletova kotalkarica Tanja Romano in nekateri gostje, evropski in svetovni prvaki. Odborniki openskega Poleta so si torej zamislili res kakovostno prireditve, na katero vabijo ljubitelje kotalkanja, športne navdušence in vse, ki jim je všeč glasba in ples. Ves čas prireditve bo obratoval tudi kiosk z domačimi specialitetami.

**KOLESARSTVO** - Dirke po Furlaniji

## Devin 3. na društveni lestvici Pokala Libertas

Preteklo nedeljo so se kolesarji SK Devin ZKB udeležili dveh deželnih kolesarskih dirk v bližini Vidma.

Začetniki so v Sedeglianu izpeljali cestno dirko veljavno za Veliko nagrado občine Sedegliano, ki jo je priredil kolesarski klub Libertas iz Gradišča.

Na tej dirki je devinsko-nabrežinski klub nastopil s tremi kolesarji. Charly Petelin je takoj pobegnil in za sabo povlekel štiri druge kolesarje, ki so narekovali plekenski tempo in si že po nekaj krogih pred večjim delom glavnine prikolesarila že skoraj krog prednosti. Iz glavnine sta nato pobegnila še dva kolesarja, da bi ujela ubežnike, ki pa jih nista dosegla in tako se je peterica na ciljni ravni pomerila v zaključnem sprintu. V njem je bil najboljši Maronese (Pedale Opitergino), odličen drugi pa je bil Charly Petelin, Simone Visintin je bil 14., Peter Sossi pa ni dokončal dirke.

S to dirko se je končala tudi Trofeja Libertas, na kateri so nagradili vsa nastopajoča društva. Devin bi za kolesarje prvega letnika lahko celo osvojil prvo mesto, ker pa so prišli v

poštov seštevki prvega in drugega letnika, se je Devin uvrstil na 3. mesto, kar je vsekakor lep uspeh.

#### Uspešni tudi najmlajši

Tudi najmlajši so se v nedeljo udeležili cestne dirke v Nespoledu, kjer je kolesarski klub ASD Velo Club Rivignano priredil dirko veljavno za 3. Veliko nagrado Trattoria dal Bolognes.

SK Devin ZKB je na tej dirki nastopil le s tremi kolesarji, ker se je Tomaz Crismancich na prejšnji dirki poškodoval in Christian Ciacchi še ni pozdravil bolečine v kolenu. V kategoriji G5 je bil Matteo Visintin v vodstvu skozi vso tekmo, prav v zadnjem sprintu pred ciljem pa ga je prehitel Giulio Pistrin. Jan Petelin se je uvrstil na 12. mesto. V kategoriji G6 je tekmoval le Erik Mozan, ki pa je imel smolo, saj je bil krog pred ciljem vpletten v skupinski padec in ni dokončal dirke.

To je bila tudi zadnja dirka na cesti v tej sezoni.

**Vrstni red:** 1. Giulio Pistrin (Rivignano); 2. Matteo Visintin; 12. Jan Petelin.



NAŠ POGOVOR - Napadalec Cristian Devetak

# Po 150 tekmah Cristian cilja na 100. gol v dresu Juventine

Doslej je dosegel 95 zadetkov - V napadu se je najbolje ujel z bratom Markom

Napadalec štandreške Juventine Cristian Devetak je v nedeljo odigral 150. tekmo v rdeče-belem dresu. 28-letni nogometnik iz Sovodenj (po rodu iz Štandreža) se je k Juventini preselil leta 2000. »Tu sem že dobrih sedem let,« je povedal Cristian, ki je pred tem igral za mladinsko ekipo »primavera« videmškega Udineseja, Palmanovo, Cormonese in Rudo.

**Cristian, katera je bila doslej najlepša sezona pri Juventini?**

»Ni bila samo ena. Osebno mi je bilo najlepše v sezoni 2003/04, ko sem dosegel kar 21 zadetkov in sem bil najboljši strellec skupine B promocijske lige. Zatem bi še omenil nepozabne trenutke ob napredovanju v elitno ligo pred dvema letoma. Lepih trenutkov je bilo več.«

**Koliko zadetkov si že dosegel, kadar igraš za Juventino?**

»V sedmih letih sem dal 95 golov. To se pravi, da mi manjka še pet zadetkov do stotice.«

**S katerim napadalcem imas oziroma si imel največji »feeling«?**

»To je prav gotovo moj brat Marko, s katerim sva pri Juventini igrala skupaj dobra štiri leta. Marko, ki je lani igral v Medeji, je letos obeselj čevlje na klin. Drugače sem pri Palmanovi uspešno igral ob Emanuelu Krmecu, ki je pozneje igral tudi za Vesno. Tudi letos pri Juventini imamo sošidne napadalce: Peteani, Mainardis, Kovic.«

**Kako bi ocenil letošnjo Juventino?**

»Smo šele za začetku sezone in še nismo ujeli pravega ritma. Vsekakor smo dobra, čeprav zelo mlada ekipa. Mladi trenerji zelo marljivo in na tekmalah se borijo do zadnjih minut. Povrh tega imamo zelo dobraga trenerja. Z Dantecom Portellijem bomo vsi še veliko napredovali. V nedeljo bi proti Pordenonu zaslužili vsaj neodločen izid.«

**Kako pa si praznaval 150. tekmo?**

Cristian Devetak je zaradi poškodbe kolena v lanski sezoni miroval celih šest mesecev

KROMA

»Pred tekmo so mi odborniki podeliли priznanje, no pravzaprav plaketo, za katere se jim res hvaležen. Zatem (po tekmi) smo praznavali pri kiosku ob igrišču.«

**Pred leti si imel tudi ponudbe iz drugih?**

»Res je. Vsakič pa sem ponudbo zvrnil, ker je to bilo daleč od doma. Imam

pač službo in vse skupaj bi postal res naporan.«

Po stopetdeseti tekmi torej Cristian naskakuje še en osebni rekord: stoti gol v dresu Juventine. Želimu mu, da bo to storil čimpres, tudi ker je letošnja sezona za Juventino jubilejna (društvo praznuje 60 let).

Jan Grgič



## GIMNASTIKA - V novi sezoni

# Letos več novosti v Borovem taboru



Kot v večini naših športnih program načrtovanosti s svojim letošnjim delovanjem tudi gimnastični odsek Športnega združenja Bor. Lanskoletna tradicionalna sklepla akademija te selceje je pokazala predvsem to, da se je številčno zelo okreplila, saj smo lahko sledili nastopom kar sedemdesetih deklic. Čeprav so mlade ritmičarke že lani pokazale lep napredok, se je vodstvo odseka letos odločilo za še bolj strokovni pristop pri vadbi in pripravah telovadk za njihove bodoče nastope in tekmovanja. Predvsem je okreplio svoj vaditeljski kader, saj je poleg lanskih trenerk prof. Olge Pavletič, Petre Dilli in Katje Starec letos pridobilo še dodatno strokovno pomoč v osebah odlične strokovnjakinje za ritmično gimnastiko in profesorce na Fakulteti za šport v Ljubljani dr. Branko Vajngerl in pa nekdajnima Borovima uspešnima tekmovalkama Meggy Maver in Erika Gregori, ki sta se tudi poklicno usmerili v pedagoški poklic. Ob prof. Pavletičevi in dr. Vajngerlovimi so tudi vse štiri mlade vaditeljice opravile trenerški tečaj in so torej dobro strokovno us-

posobljene za vaditeljsko delo. Da je sekcijski letos resno pristopila k delu kažejo tudi nekatere novosti, ki so jih uvedli za gimnastičarke pri njihovi vadbi. Tako bo n.pr. vsaka tekmovalka dobila svoj vADBENI dnevnik, v katerega bo morala vpisovati svoje dosežke pri vadbi, katere bo vodstvo običano pregledalo na posebnih testih, ki se jih bodo morale udeležiti vse ritmičarke. Tak način dela bo zelo dosti doprinesel k dvigu kakovosti vadbe, kar bo gotovo videti na rezultatih, ki jih bodo dekleta pokazala s svojim ritmičnim znanjem.

Res je, da so Borove ritmičarke sedanje generacije že doslej pokazale precejšnjo kakovost svojega znanja in so dobro prestale krizo ob odhodu starih in izkušenih telovadk, toda ob letošnjih vadbenih pogojih, ko bo njihovo znanje usmerjalo kar šestih trenerk, lahko upravičeno pričakujemo še višjo stopnjo njihovega ritmičnega znanja, tako na netekmovalnih nastopih, kot tudi na raznih tekmovanjih. Z rednim delom bodo začele v prvih oktobrskih dneh. -boj-

## ODBOJKA - Obletnica domačega kluba

# Slogini člani in mladinci v Logatcu

Odbojkarski klub Logatec letos praznuje svojo 10. letnico. Glavni del praznovanja je bil v soboto, ko je društvo priredilo Logaški dan odbojke. Šlo je za celodnevno odbojkarsko slavlje, ko so se v vseh starostnih kategorijah, od miniodbojke do članov in članic, med seboj pomerile različne skupine.

Med gosti so bili tudi odbojkarji in odbojkarice AŠZ Sloga in Sloge Tabor, ki so v Logatec prišli z dvema članskima in dvema mladinskima ekipama. Sloga se je s 3:0 zmagala tako v članski kot mladinski konkurenči, prav tako s 3:0 so igralci Sloge Tabor premagali člansko domačo ekipo, mladinci Sloge pa so tekmo zaključili z nedoločenim izidom 2:2, ker je bilo v tej konkurenči predvideno igranje na čas in je torej tekma trajala uro in pol.

Igranje je bilo tokrat pravzaprav postranskega pomena; sobotni dan je namreč potekal v prazničnem vzdušju, v znamenju praznovanja pomembne obletnice, kot je v svojem nagovoru pred kulturnim programom poudaril tudi župan Občine Logatec Janez Nagode.

Za ekipe Sloge so nastopili:

**Sloga List:** Ciocchi (libero), Cvelbar, Gantar, Maurovich, Pertot, schart, Alice in Michela Spangaro, Starec.

**Sloga mladinke:** Goruppi, Kralj, Maurovich, Milkovič, Slavec, T. Spangaro, Strančák, Valič.

**Sloga Tabor:** Bertali, Mirko in Vasilij Kante, Peterlin, Privileggi (libero), Riolino, Slavec, Sorgo, Igor in Vanja Veljak.

**Sloga mladinci:** Cettolo, Dusich, Guštin, Riosa, Slavec, Šček, Škerlavaj (libero)

## MLADINCI Juventina se je solidno upirala Unionu

### Union 91 - Juventina 3:1 (0:1)

STRELEC ZA JUVENTINO: Mauro Peric.

JUVENTINA: Cardas, Manni, Lamanda, Patroni, Cipolla, Lorusso (Lutman), Zampetti, Galliussi, Simonetti, Peric, Mohorčič.

Juventina je tekmo prvega kroga dejavnega prvenstva mladincov odigrala šelev v pondeljek zvečer. Iz Percotta pa se rdečebeli vračajo brez osvojenih točk, četudi so - predvsem v prvem polčasu - igrali dobro in bili povsem enakovredni nasprotniku. Po prvem delu so nogometniški štandreški društva celo vodili z 0:1. Nasprotnikovo mrežo je zatresel Mauro Peric, ki je bil med boljšimi na igrišču.

V drugem polčasu so rdečebeli nekoliko popustili in gostitelji so prevzeli pobudo v svoje roke. V slabe pol ure so kar trikrat premagali vratarja Cardasa in Juventina je zapustila igrišče s sklonjenimi glavami. »Klub porazu moramo pohvaliti vse igralce,« je povedal spremjevalec Juventine Maurizio Peteani. »Igrali so borbeno in požrtvovalno.«

## Obvestila

**ŠPORTNA ŠOLA TRST** organizira vsakoletne tečaje za predšolske otroke. Vabba se bo pričela v soboto, 13. oktobra ob 9.30 za otroke v spremstvu staršev. Ob 10.30 pa bodo vadili otroki, ki že obiskujejo vrtec. Informacije 040 361476 ali 333 726408 ob kosilu (Walter).

**AŠD BREG** sporoča, da bodo v občinskom športnem centru S. Klabjan v Dolini stekle sledeče dejavnosti: REKREACIJA odrasli, od 1. oktobra ob ponedeljkih in petkih ob 21. uri, REKREACIJA odrasli, od 2. oktobra ob torkih in četrtekih ob 8.30, OTROŠKA TELOVADBA ob 6. oktobra ob sobotah, skupina starejših ob 9. uri in skupina mlajših ob 10. uri. Vabljeni!

**SKD VIGRED**, Jamarsko društvo Grmada, Planinski odsek SK DEVIN, Taboriški RMV Trst-Gorica, Vaška skupnost Tublje, Občina Sežana in razvojno društvo Pliska vabijo v nedeljo 7. oktobra 2007, na »12. Pohod na Krasu je krasno«. Zbirališče od 10. do 11. ure na prireditvenem prostoru v Praprotu. Organiziran prevoz do Tubelj. Ob 11.30 start iz Tubelj, med pohodom ogled Trnovske Jame. Info: www.skdvigred.org.

**AŠD SOKOL** sporoča, da se nadaljuje vpis za vadbo mini motorike za letnike 2003 in 2004 ob sredah ob 16.15 do 17.15 in motorike za letnike 2000 - 2001 - 2002 ter tudi 1999 ob ponedeljkih ob 17.30 do 19.00 v telovadnici v Nabrežini. Vabljeni vsi otroci.

**AŠD BREG v sodelovanju z OBČINO DOLINA** vabi vse športnike, bivše igralce, navijače in sponzorje na otvoritev prenovljenega nogometnega igrišča v Dolini, ki bo v nedeljo, 30. septembra ob 14. uri.

**AŠD SOKOL** vabi vsa dekleta letnikov od 1993 do 1997 na igranje odbojke. Za vse potrebne informacije poklicati Cirilo 335-5313253 ali Lajris 348-8850427. Vabljene tudi nove odbojkarice, ki bi se razdelekajale z odbojko.

**SPDT** vabi na tečaj plezanja za začetnike, ki bo potekal v mesecu oktobru.

Uvodni sestanek bo 27. septembra na sedežu društva v ulici sv. Franciška ob 20.30.

Informacije nudi David Stražn na št. 3498742101 ali na email ao@spdt.org.

**TENIŠKA ŠOLA PRI ŠZ GAJU** na Padričah bo 16. oktobra začela z redno vadbo (torek in petek). Sprejemajo se prijave na tel. 389-8003486 (Mara).

**PLAVALNI KLUB BOR** organizira tečaje prilaganja na vodo za predšolske otroke (od 4. leta dalje) in tečaje plavanja za osnovnošolce ter srednje in višješolsko mladino. Za informacije in vpis poklicite na št. 3341384216 ob delavnikih od 15. do 17. ure do vključno petek, 28. t.m. Začetek tečajev 1. oktobra.

**SMUČARSKI ODSEK SPDT** obvešča, da se v sredo, 3. oktobra prične predsmučarska rekreacija za odrasle v telovadnici Šole Codermatz v ulici Pindemonte 11 v Trstu, z začetkom ob 20.30. Za informacije in prijave poklicite na tel. št. 6123484.

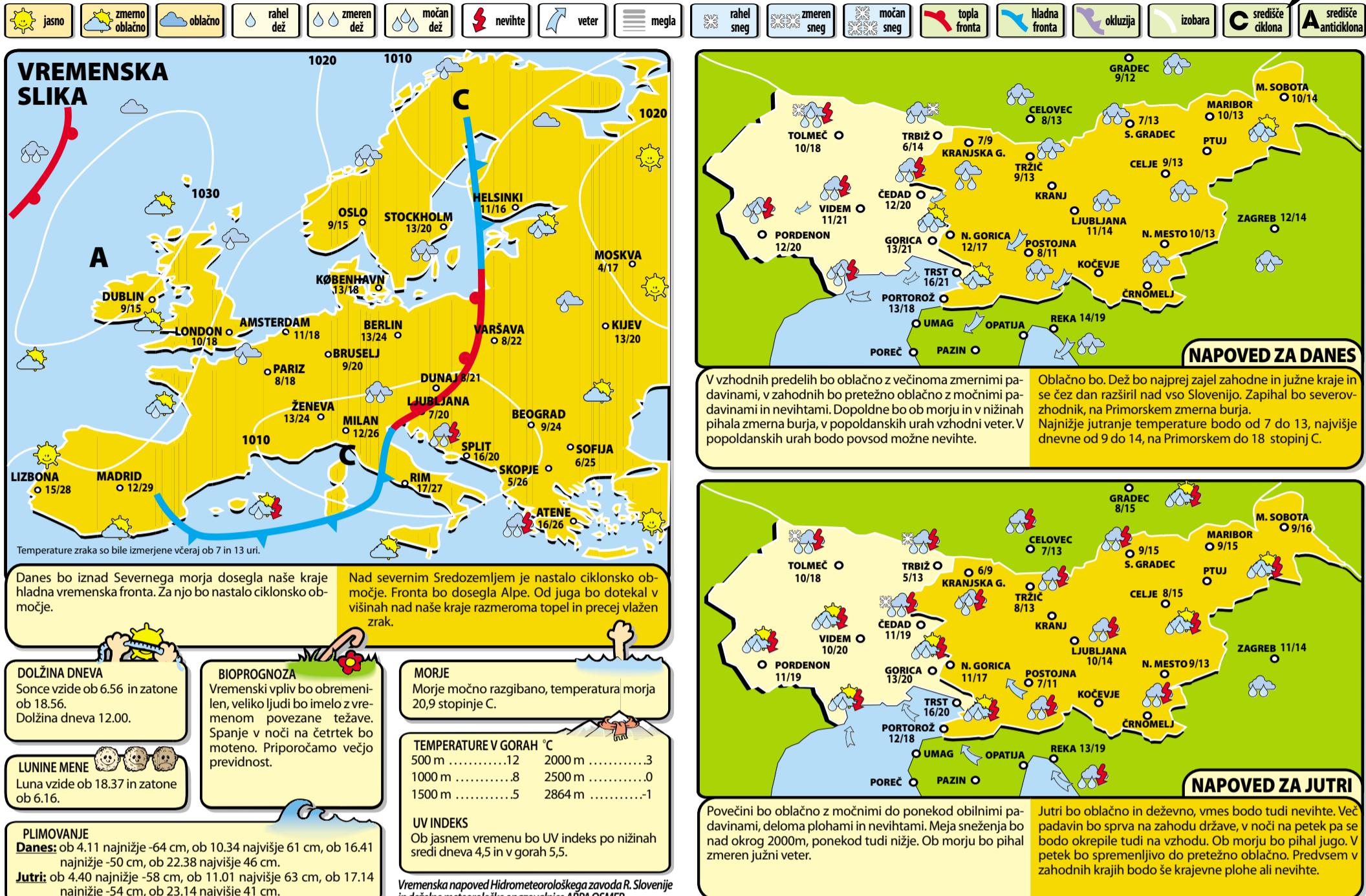
**GIMNASTIČNI ODSEK ŠZ BOR** obvešča, da bo informativni sestanek in začetek treningov v ponedeljek, 1. oktobra, ob 16.30, na Stadionu 1. maja, in v sredo, 3. oktobra, ob 17.15, na Općinah, v večnamenskem prostoru didaktičnega ravnateljnista (Ple Monte Re, 2). Za dodatne informacije in prijave poklicite na tel: 328-2733390 (Petra) ali 338-5953515 (Katja).

**AŠD-SK BRDINA** prireja namensko telovadbo za priprave na smučarsko sezono. Telovadba bo potekala pod strokovnim vodstvom v telovadnici osnovne šole F. Bevka na Općinah, ob sredah, ob 18.15 do 19.15 ter ob petkih, ob 16.00 do 17.30. Vpiše se lahko člani in ne člani ter je namenjena otrokom in mladincem. Za informacije in prijave lahko kliknite na številki: 334-6119454 (Fabiana) ali 348-8012454 (Sabina) vsak večer od 18.00 do 19.30.

**ODOBJKARSKO DRUŠTVO BOR** obvešča, da so se začeli treningi za deklice letnikov 95 in 96. Upravljeni treningovi: torek v Lonjerju 17.30-19.00, četrtek na Stadionu 1. maj 18.30-20.00 in petek na Stadionu 1. maj 15.00-16.30. Trening miniodbojke za deklice letnikov 97 in 98 pa so ob ponedeljkih (17.30-19.00) in petkih (17.00-18.30). Vabljeni stare in nove odbojkarice. Vpis neposredno pred začetkom treningov, lahko pa nam tudi pišete na e-mail naslov info@od-bor.com ali pokličete na 3497923007 (Tjaša).

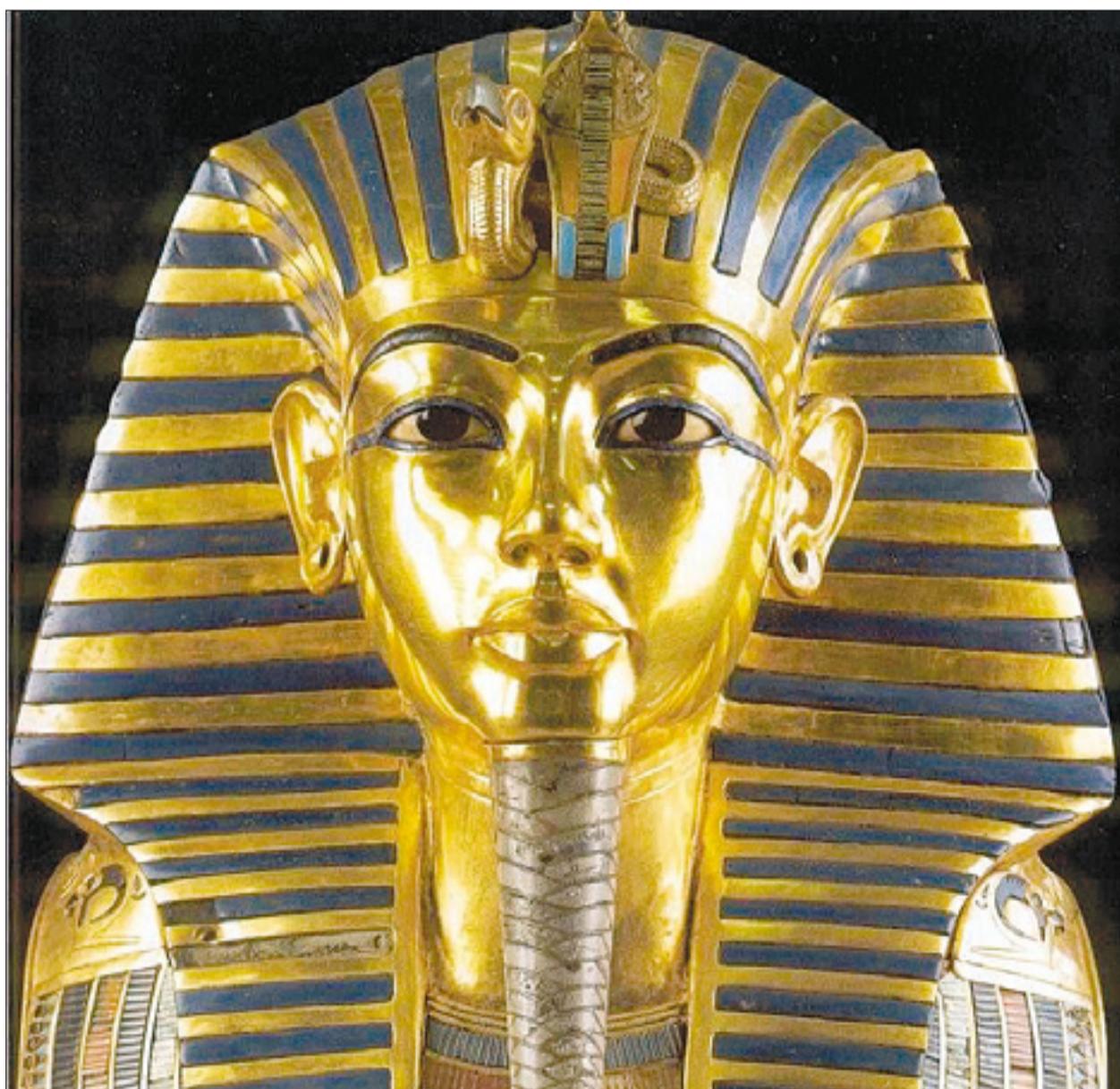
**ŠD POLET - HOKEJSKA SEKCIJA** sporoča, da potekajo treningi za začetnike ob torkih in četrtekih ob 18. do 19. ure. Informacije in prijave neposredno na kotalkališču v Repentaborški ulici.





**EGIP - Nepričakovano odkritje egiptovskih arheologov**

## V Tutankamonovi grobnici našli 3 tisoč let staro sadje



**KAIRO** - Egiptovski arheologi pod vodstvom vodje sveta za starine Zahija Havasa so v grobnici faraona Tutankamona našli osem košar s sadjem, ki je relativno dobro ohranljivo, poroča francoska tiskovna agencija AFP. V pokritih košarah so odkrili velike količine ostankov ovalnih, sladkih plodov palme, ki so

jih v starem Egiptu darovali pokojnim, na jugu države pa jih jedo še danes.

Košare, pogrebna darila, so visoke okoli 50 centimetrov. Našli pa so še 20 posod, visokih en meter in hruškaste oblike, ki so verjetno napolnjene s hrano za faraonovo potovanje v onostranstvo, odprli naj bi jih v prihodnjih dneh. Na vseh

posodah je bil Tutankamonov pečat.

Tutankamon, zadnji faraon svoje dinastije, je umrl star komaj 19 let, vladal pa je od leta 1334 do 1325. pr. Kr. Njegovo grobničo je leta 1922 odkril britanski arheolog Howard Carter. (STA)

**Na sliki slovita Tutankamenova maska.**

**MEHIKA - Zasledovali so ga vojaki**  
**Zrušilo se je letalo s tremi tonami kokaina**

**CIUDAD DE MEXICO** - Na jugu Mehike se je v ponedeljek zrušilo letalo z več kot tremi tonami kokaina potem, ko je skušalo ubežati vojaškim helikopterjem. Letalo je strmoglavilo v bližini mesta Tixkokob v zvezni državi Jukatan, mehiška vojska pa je ob preiskavi odkrila 132 torb s približno 3,6 tone kokaina. Kot je za lokalni časnik Reforma povedal eden od očividec, so lahko videli, kako je letalo več kot dve uri letelo nad mestom, zato so poklicali vojsko. Nek vir je sicer povedal, da ob preiskavi v razbitinah letala niso našli nobenih trupel, vendar pa mehiško obrambno ministrstvo teh navedb za zdaj ne more uradno potrditi.

### Joliejeva in Pitt humanitarna odposlanca ZN

**NEW YORK/SKOPJE** - Najbolj slavni hollywoodski par, igralca Angelina Jolie in Brad Pitt, sta sprejela vabilo predsedujočega Generalni skupščini ZN Srgijana Kerima, naj sodelujejo z njim v vlogi njegovih odposlancev v humanitarnih misijah v Afriki in na Bližnjem vzhodu. Angelina Jolie je že nekaj časa ambasadorka dobre volje UNHCR, Pitt pa doslej ni imel angažmajev v ZN. Kerim je izjavil, da je prvi korak, s katerim izpričuje svojo željo, da v času svojega mandata javne osebnosti z različnih področij vključi v pomembne človekoljubne naloge Generalne skupščine ZN.

»Poleg z Angelino Jolie in Bradom Pittom sem navezel stik tudi z Michaelom Douglasom in Miro Sorvino, ki bi se lahko vključila v humanitarne misije povsod, kjer obstajajo problemi z begunci, pomanjkanjem hrane, zlorabo otrok in podobno,« je povedal makedonski diplomat.

Kerim je bil izbran za predsedujočega GS ZN kot kandidat Makedonije in je obenem drugi Makedonec, ki v zadnjih 30 letih opravlja to funkcijo. Enoletno predsedovanje je uradno prevezel 17. septembra od generalnega sekretarja ZN Ban Ki Moona. Predseduje 62. zasedanju GS ZN, na katerem so glavna tema podnebne spremembe, financiranje razvoja, oblikovanje globalne protiteroristične strategije in reforma ZN.

Makedonski diplomat se je z Jolievo in Pittom v četrtek srečal na predpremieri filma Darfour zdaj, ki je bila v prostorih ZN. Film režisera Teda Browna obravnava konflikt in humanitarno krizo v Sudanu, v ameriških kinih ga bodo začeli predvajati novembra.

### George Clooney z zlomljenim rebrom na premieri

**LOS ANGELES** - Hollywoodski igralec George Clooney (46) se je v ponedeljek v New Yorku z zlomljenim rebrom pojavit na premieri svojega filma »Michael Clayton«. Njegova nova priateljica Sarah Larson ga je spremljala, oprta na berglo. »Boli,« je dejal Clooney na rdeči preprogi. In dodal, da mora pač izpolnjevati svoje obveznosti. Prejšnji petek je imel igralec skupaj z 28-letno natakarico nesrečo z motorjem v bližini New Yorka. Larsonova si je v nesreči zlomila stopalo, tako da je na filmsko premiero prisakljala le v sandalu z visoko peto, ki ga je obula k črni cocktail obleki, drugo nogo pa je imela povezano. Modrico na obrazu je prekrila s šminko. »Zgleda, kot bi jo nekajkrat mahnil s peste,« se je pošalil Clooney.

Sarah Larson je Clooneya v začetku septembra spremljala na filmskem festivalu v Benetkah. Par se je spoznal junija v Las Vegasu na premieri Oceanovih trinajst, odtlej sta bojda nerazdružljiva. (STA)